



MUNICIPAL Gazette MUNICIPALE DE—OF Montreal

Paraît le lundi matin

Published every Monday morning

Abonnements \$2 par an
Subscriptions a year

Payables d'avance
Payable in advance

Organe officiel de la Corporation
de la Ville de Montréal

Official organ of the Corporation
of the City of Montreal

CANADA

Toutes communications se rapportant aux annonces ou aux abonnements devront être adressées tout simplement comme suit :

"La Gazette Municipale"

Bureau de Poste: 299 ou 42 Place Jacques-Cartier, Montréal.

Toutes communications se rapportant à la rédaction devront être adressées comme suit :

"La Gazette Municipale"

Hôtel de Ville, — Montréal.

All communications relative to advertisements or subscriptions should be addressed simply as follows :

"The Municipal Gazette"

Post Office Box: 299 or 42 Jacques-Cartier Square, Montreal.

All communications relative to the editorial part of the paper should be addressed as follows :

"The Municipal Gazette"

City Hall, — Montreal.

TELEPHONE MAIN 4240

DELIBERATIONS

COMMISSION SPECIALE re ETABLISSEMENT DE PARCS ET DE TERRAINS DE JEUX

Compte rendu de l'assemblée du 14 novembre.

Sont présents: MM. les échevins Boyd, Emard, L. A. Lapointe, Tétreau, Dandurand et Ward.

Sur proposition de M. l'échevin L.A. Lapointe, M. l'échevin Boyd est nommé président de cette Commission.

Sur proposition de M. l'échevin L.A. Lapointe, il est aussi,

Résolu: De recommander au Conseil que M. l'échevin Turcot soit nommé membre de cette Commission.

Soumis et lu un extrait des minutes du Conseil, Assemblée tenue le 9 novembre 1910, nommant cette Commission et lui donnant certains pouvoirs.

Et un débat s'engageant, il est

Résolu: De recommander au Conseil qu'instructions soient données à l'Inspecteur de la Cité de préparer et de soumettre à cette Commission des plans des terrains suivants:—Ces plans devant démontrer les immeubles situés dans le voisinage immédiat desdits terrains.

10. Terrain requis pour donner un accès additionnel au parc Mont-Royal, vis-à-vis de la rue de la Montagne.

20. Terrain Redpath, situé au-dessus de l'avenue des Pins et connu comme partie du lot No 1755 des plan et livre de renvoi officiels du quartier St-Antoine de la Cité de Montréal.

30. Terrain de la succession Alexis Brunet, borné au nord et à l'ouest par le cimetière de Notre-Dame des Neiges et le chemin de la Côte des Neiges et au Sud et à l'Est par le chemin de la Côte des Neiges et le parc Mont-Royal, et s'étendant le long du chemin de la Côte des Neiges à partir du chemin Shakespeare jusqu'au chemin conduisant du chemin de la Côte des Neiges dans le parc, près de l'avenue Westmount, et comprenant en tout environ 800,000 pieds carrés.

40. Les terrains faisant front sur l'avenue des Pins ou contigus au parc Mont-Royal et portant les numéros suivant du cadastre: 1862, 1-B, 1-A, 1, 2-A, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5 et 2-6.

50. Le terrain borné par les rues Ste-Catherine, Closse, Sherbrooke et l'avenue Atwater, afin d'agrandir le square Western.

60. Terrain situé à l'Est du Parc LaFontaine jusqu'au parc Baldwin.

SPECIAL COMMITTEE re ESTABLISHMENT OF PARKS AND PLAY-GROUNDS.

Report of meeting held on the 14th of November.

Present: Ald. Boyd, Emard, L. A. Lapointe, Tétreau, Dandurand and Ward.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, Ald. Boyd was appointed chairman of the Committee.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, it was also,

Resolved: To recommend to Council that Ald. Turcot be appointed member of this Committee:

Submitted and read an extract from the minutes of Council, meeting held the 9th of Nov. 1910, appointing this Committee and giving it certain powers.

And a debate arising, it was

Resolved: To recommend to Council that the City surveyor be instructed to prepare and submit to this Committee plans of the following lands: the said plans must show the lands situated in the immediate vicinity of same.

10. Land required to give an additional access to Mont-Royal Park, opposite Mountain street.

20 Redpath property, situated above Pine avenue and known as part of lot No 1755 upon the official plan and book of reference of St. Antoine ward, of the City of Montreal.

30 Property of the Estate Alexis Brunet, bounded to the North and West by the Notre-Dame des Neiges cemetery and the Côte des Neiges Road and to the South and East by the Côte des Neiges Road and Mount-Royal Park, and extending along the Côte des Neiges Road, from Shakespeare Road to the road leading from Côte des Neiges Road to the Park, near Westmount avenue, and comprising in all about 800,000 square feet.

40. The pieces of land fronting on Pine avenue, or adjoining Mount Royal Park and bearing the following cadastral numbers: 1862, 1-B, 1-A, 1, 2-A, 2-1, 2-2, 2-3, 2-4, 2-5, and 2-6;

50. The piece of land bounded by St. Catherine, Closse, Sherbrooke streets and Atwater avenue, for the purpose of enlarging Western square;

60. Piece of land situated East of LaFontaine Park to Baldwin Park;

70. Le terrain désigné sous le nom de parc Crémazie.

80. Terrain récemment acheté pour l'établissement d'un parc dans le quartier St-Gabriel.

90. Terrain connu sous le nom de ferme des grives, situé entre la rue Beaubien, le Parc Amherst, l'avenue Papineau et la rue Bélanger.

100. Cimetières situés sur l'avenue Papineau.

A la suggestion de M. l'échevin Brodeur, il est

Résolu: De demander aussi un plan démontrant les immeubles qu'il faudrait exproprier pour faire un boulevard s'étendant de l'Avenue Papineau au square Beaver Hall, de la rue Dorchester à la rue Lagauchetière.

A la suggestion de M l'échevin Tétreau, il est aussi,

Résolu: De faire préparer un plan démontrant les immeubles qu'il faudrait acquérir pour prolonger le Boulevard St-Laurent, et la rue St-Denis jusqu'au Sault au Recollet.

A la suggestion de M. l'échevin Gauvin, il est aussi,

Résolu: De faire préparer un plan démontrant les immeubles qu'il faudrait exproprier pour étendre le square Papineau jusqu'à la rue Ste-Rose.

Cette Commission discute alors la nécessité d'établir des parcs publics et des terrains de jeux dans les différents quartiers qui n'en ont pas et décide de recommander au Conseil d'autoriser cette Commission à recevoir des suggestions et des offres ou options relativement à l'établissement de tels parcs et terrains de jeux soit dans la Ville ou dans la banlieue.

Parmi les quartiers dans lesquels devraient être établis des parcs et terrains de jeux, les suivants sont mentionnés.

Quartiers St-André, St-Joseph, Hochelaga, Longue-Pointe.

Ajournement.

JULES CREPEAU,

Asst. Greffier de la Cité.

COMMISSION SPECIALE AU SUJET DU TRAVAIL DES ESTIMATEURS

Compte rendu de l'assemblée du 15 novembre.

Sont présents: MM. les échevins Mayrand, L.-A. Lapointe, Turcot, Leclaire, Dubeau, Clément et Tétreau.

Sur proposition de M. l'échevin L.-A. Lapointe, M. l'échevin Mayrand est nommé président de cette Commission.

Les documents suivants sont soumis et lus.

(a) Résolution du Conseil, adoptée le 9 novembre 1910, nommant cette Commission et lui donnant certains pouvoirs.

(b) Résolution du Conseil, adoptée le 14 novembre 1910, donnant certains pouvoirs additionnels à cette Commission.

(c) Rapport du Bureau des Commissaires soumis au Conseil le 14 novembre 1910, transmettant un rapport du Président du Bureau des Estimateurs sur les méthodes suivies par ledit Bureau pour arriver à établir la valeur des immeubles.

(d) Proposition faite au Conseil par M. l'échevin Tétreau, le 14 novembre 1910, à l'effet de faire envoyer des avis aux propriétaires lorsque l'évaluation de leurs immeubles est augmentée.

M. l'échevin L.-A. Lapointe demande s'il y a des plaintes écrites contre les estimateurs devant la Commission, relativement aux rôles d'évaluation.

Le Président répond négativement.

La question de savoir si cette Commission pouvait légalement tenir une enquête sur les matières contenues dans les résolutions du Conseil, est en conséquence soulevée par M. l'échevin L.-A. Lapointe.

M. Oscar Lavallée, C.R., avocat de la Cité, est appelé devant la Commission et l'objection soulevée par M. l'échevin L.-A. Lapointe lui ayant été soumise, il demande que les questions que l'on veut lui poser soient mises par

70. The piece of land known as Cremazie Park;

80. The piece of land recently purchased for the establishment of a Park in St. Gabriel Ward;

90. Piece of land known as "Beach Farm", situated between Beaubien street, Amherst Park, Papineau avenue and Bélanger street;

100. Cemeteries situated on Papineau avenue.

At the suggestion of Ald. Brodeur, it was

Resolved: To ask also for a plan showing the properties to be expropriated in order to establish a boulevard extending from Papineau Road to Beaver Hall square, from Dorchester to Lagauchetière street.

At the suggestion of Ald. Tétreau, it was also,

Resolved: To prepare a plan showing the properties which would have to be purchased for the extension of St. Lawrence boulevard and St. Denis street to Sault au Recollet.

At the suggestion of Ald. Gauvin, it was also

Resolved: That a plan be prepared showing the properties which would have to be expropriated in order to extend Papineau square to St. Rose street.

The Committee then having discussed on the necessity of establishing public parks and play-grounds in the different wards where there are none, decided to recommend to Council that this Committee be authorized to receive suggestions, offers or options in connection with the establishment of such parks and play-grounds in the City or in the outskirts.

Among the wards in which parks and play-grounds should be established, the following were mentioned: St. Andrew, St. Joseph, Hochelaga and Longue-Pointe.

Adjourned.

JULES CREPEAU,

Asst. City Clerk.

SPECIAL INVESTIGATION COMMITTEE re WORK OF ASSESSORS

Report of meeting held on the 15th of November.

Present: Ald. Mayrand, L. A. Lapointe, Turcot, Leclaire, Dubeau, Clément and Tétreau.

On motion of Ald. L. A. Lapointe, Ald. Mayrand was appointed chairman of this Committee.

The following documents were submitted and read:

(a) Resolution of Council, adopted on the 9th November 1910, appointing this Committee and giving it certain powers.

(b) Resolution from Council, adopted on the 14th November 1910, conferring additional powers upon this Committee.

(c) Report from the Board of Commissioners submitted to Council on the 14th November 1910, transmitting a report from the President of the Board of Assessors on the methods followed by the said Board in fixing the value of real estate.

(d) Motion submitted to Council by Ald. Tétreau on the 14th November 1910, to have notices sent to real estate owners when the valuation of their properties is increased.

Ald. L. A. Lapointe asked if there were before the Committee any complaints in writing against the assessors in connection with the assessment rolls.

The Chairman replied in the negative.

The question as to whether the Committee could legally hold an investigation on the matters contained in the resolutions of Council was accordingly raised by Ald. L. A. Lapointe.

Mr. Oscar Lavallée, K.C., City attorney, was called before the Committee and the objection raised by Ald. L. A. Lapointe having been submitted to him, he asked that

écrit et qu'il tâchera d'y répondre sous le plus court délai possible.

M. Jules Helbronner, journaliste, ayant été invité par la Commission à communiquer aux membres ses vues sur cette question, déclare qu'il ne voit pas pourquoi cette Commission ne procéderait pas à examiner le travail des estimateurs afin d'arriver à savoir s'ils ont la compétence voulue pour remplir leur charge.

M. Helbronner cite quelques cas à sa connaissance où l'évaluation de certains immeubles et en particulier des loyers n'aurait pas été faite correctement.

Il ajoute que les comptes de taxes sont envoyés trop tard, ce qui est cause que les citoyens ne peuvent constater et l'évaluation de leurs immeubles ou de leur loyer est trop élevée que lorsque les rôles sont complétés, c'est-à-dire lorsque les délais pour porter plainte est expiré.

Et un débat s'engageant, il est

Résolu: D'ajourner à vendredi soir le 18 courant à 8 heures, et de prier les Estimateurs qui ont fait l'évaluation des quartiers Duvernay, LaFontaine, Laurier, deLorimier, St-André et St-Denis de bien vouloir se tenir ce soir-là à la disposition de cette Commission avec les blotters, les rôles et les livres de réduction.

Adjournement.

JULES CREPEAU,
Asst. Greffier de la Cité.

COMMISSION DE LEGISLATION

Compte rendu de l'assemblée du 17 novembre.

Sont présents: MM. les chevins L. A. Lapointe, président, Brodeur, Tétreau, O'Connell, Dandurand et Dubeau.

Assistent aussi à l'assemblée M. le Commissaire Ainey, MM. les échevins Emard, Boyd, Gauvin, Clément, MM. Oscar Lavallée, C. R., avocat de la Cité et Olivier Campeau, chef de Police.

Les minutes de la dernière séance sont lues et ratifiées.

La question des amendements au règlement No. 299, concernant la fabrication et la vente du pain étant de nouveau discutée.

Les documents suivants sont soumis et lus:

(a) Copie d'une résolution transmise au Conseil, il y a quelques années par l'Association des Maîtres boulangers, suggérant certains amendements au règlement du pain.

(b) Rapport de MM. Nap. Royal, inspecteur du pain, L. F. Robert, inspecteur de boulangeries, Olivier Archambault, capitaine de Police et inspecteur du poids du pain.

(c) Lettre du Recorder Dupuis approuvant les recommandations faites par M. O. Archambault, Inspecteur du poids du pain.

(d) Recorder Weir, suggérant que les mots "ou lisiblement écrit" soient ajoutés à la fin de la section 1 du projet de règlement de M. l'échevin Clément.

Une délégation de Maîtres-boulangers, composée de MM. N. Robichaud, Jos. Brouillette, André Gougeon, Adolphe Lord, J. A. Larchevêque, J. T. Larchevêque et C. Dumoulin se présente devant la commission et demande que le règlement actuel soit amendé de manière à ce que, à l'avenir, le pain soit cuit en pains de 4, 2 et 1 livres.

Les délégués déclarent que l'Association des Maîtres-Boulangers n'existe plus pratiquement, vu qu'il n'y a pas eu de réunion depuis plusieurs années.

Les dits délégués se déclarent aussi favorable à l'étiquette et contre l'idée de se servir d'un poinçon pour marquer le pain.

M. Royal, Inspecteur du pain, croit qu'avec une estampe de 2 pouces à 2 1-2 pouces, le pain pourrait être marqué et que cette marque serait très visible après la cuisson.

M. Robichaud avoue que l'estampe serait plus hygiénique et plus économique que l'étiquette.

La délégation se déclare aussi opposée à ce que le pain soit enveloppé, vu que cela augmenterait considérablement le coût de fabrication.

questions put to him be in writing, and he will endeavour to reply to the same within the shortest delay.

Mr. Jules Helbronner, journalist, having been invited by the Committee to give his views on the question, stated that he does not see why this Committee should not proceed with the examination of the work of the assessors so as to ascertain if they are qualified to fill the position.

Mr Helbronner quoted some cases which had come under his notice and where the valuation of certain properties and more particularly of rentals had not been made correctly.

He added that the accounts for taxes were sent too late, and for this reason, the citizens could ascertain that the assessment of their properties or rentals was to high only when the rolls were completed, that is to say, when the day for fying a complaint has expired.

And a debate arising, it was

Resolved: To adjourn until Friday evening, on the 18th instant, at 8 o'clock, and to ask the Assessors who prepared the assessment of Duvernay, LaFontaine, Laurier, deLorimier, St. Andrew, and St. Denis wards, to place themselves at the disposal of the Committee for that evening and bring with them their blotters and the rolls and reduction books.

Adjourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk

COMMITTEE ON LEGISLATION

Report of meeting held on the 17th of November.

Present: Ald L. A. Lapointe, chairman, Brodeur, Tétreau, O'Connell, Dandurand and Dubeau.

Commissioner Ainey, Ald. Emard, Boyd, Gauvin and Clément, Messrs Oscar Lavallée, K. C., City attorney and Olivier Campeau, chief of Police, also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

The question of amendments to by-law No. 299, concerning the manufacture and sale of bread being again discussed.

The following documents were submitted and read:

(a) Copy of a resolution sent to Council, some years ago, by the Master-Bakers Association, suggesting certain amendments to the by-law *re* bread.

(b) report from Messrs Nap. Royal, bread inspector, L. F. Robert, inspector of bakeries, Olivier Archambault, captain of Police and Inspector of the weight of bread.

(c) Letter from Recorder Dupuis concurring in the recommendations made by M. O. Archambault, inspector of the weight of bread.

(d) Recorder Weir, suggesting that the words "or visibly written" be added at the end of the section of Ald. Clément's proposed by-law.

A delegation of Master-bakers, composed of Messrs. N. Robichaud, Jos. Brouillette, André Gougeon, Adolphe Lord, J. A. Larchevêque, J. T. Larchevêque and E. Dumoulin, appeared before the Committee and requested that the present by-law be amended so that, in the future, bread must be baked in loaves weighing 4, 2 and 1 pounds.

The delegates stated that the Master-Bakers Association, practically had ceased to exist, as there had been no meeting of said Association for many years.

The delegates also declared themselves in favor of the label and against the idea of using a punch to mark the bread.

Mr. Royal, bread inspector thinks that with a 2 to 2 1-2 inches stamp, the loaf could be marked and that the said mark would be very apparent after the baking.

Mr. Robichaud admitted that the stamp would be more hygienic and more economical than the label.

The delegation also declared they were opposed to the wrapping of the bread, as it would increase considerably the cost of manufacture.

Est aussi introduite, une délégation du Conseil Central des Métiers et du Travail, composée de MM. E. Pelletier, J. A. Masse, et J. E. Vigeant et une délégation du Comité général du parti Ouvrier, composée de MM. L. N. Dupont, Gustave Franco et Jos. Ainey.

Ces messieurs se déclarent tous en faveur de la fabrication du pain de 4 livres, 2 livres et 1 livre, et favorable à l'étiquette. Ils recommandent aussi que le pain soit enveloppé, mais déclarent insister tout particulièrement sur la suggestion faite quant à la pesanteur du pain.

Les délégués s'étant retirés, la Commission remet l'étude du projet de règlement à ce sujet afin d'entendre les délégations qui sont devant elle relativement à d'autres questions.

Soumise et lu une opinion des Avocats de la Cité déclarant que l'amendement à la section 8 du règlement No. 328, tel que soumis par une délégation de l'Association Pharmaceutique de la Province de Québec, est tellement vague et général dans ses termes que le Conseil ne pourrait pas l'adopter légalement.

M. le Président demande alors à M. E. Vadeboncoeur et aux autres représentants de l'Association Pharmaceutique, qui sont présents, s'ils n'ont pas d'autres suggestions à faire à la Commission à ce sujet.

M. Vadeboncoeur demande que cette question soit de nouveau référée aux Avocats de la Cité, et que ceux-ci soient priés de s'aboucher avec les aviseurs légaux de l'Association Pharmaceutique, afin de rédiger, si possible, un amendement qui donnerait satisfaction au public et aux pharmaciens sans causer aucun préjudice aux autres commerces.

La Commission déclare qu'elle se rend avec plaisir à cette demande et elle donne instruction au secrétaire d'en avertir officiellement l'Association Pharmaceutique.

La Commission prend alors en considération certains amendements au règlement No. 165, concernant l'inspection des chaudières.

A ce sujet soumis et lus:

(a) Communication de M. C. O. Champagne, Inspecteur des chaudières, en rapport avec les amendements suggérés.

(b) Lettre du Conseil Exécutif de l'Association des Ingénieurs stationnaires, Cour Cartier, demandant qu'une copie des amendements proposés lui soit transmise.

(c) Projet de règlement suggéré par l'Union Internationale des ingénieurs.

M. Connolly, Prés. de la Cour Cartier, de l'Association des Ingénieurs, M. Champeaux, séc. et M. E. O. Champagne, Inspecteur des chaudières, se présentent devant la Commission, en rapport avec cette question.

Comme le projet de règlement soumis à la Commission avait été préparé par l'Union Internationale des Ingénieurs, laquelle Union s'est depuis fusionnée avec l'Association locale des Ingénieurs et comme cette dernière association n'a jamais eu connaissance du dit projet de règlement,

Il est,

Résolu: De renvoyer tous les documents au sujet de cette question à ladite Association des Ingénieurs Stationnaires pour que celle-ci en prenne connaissance officiellement et qu'elle soumette à cette Commission les amendements qu'elle croit devoir suggérer.

M. Hébert T. Meldrum, secrétaire de l'Association des Manufacturiers Canadiens se présente devant la Commission et demande qu'une copie des amendements que l'on propose de faire au règlement des chaudières soit soumise à l'Association des Manufacturiers, afin que celle-ci ait l'opportunité de se prononcer sur le mérite de ces amendements.

La Commission promet à M. Meldrum, que tout amendement qui sera proposé au règlement des chaudières sera soumis à l'Association qu'il représente.

Soumise et lue une opinion des Avocats de la Cité, déclarant que pour changer immédiatement le poste de cochers de la rue Notre-Dame ouest, il faudrait obtenir le consentement des cochers qui occupent ce poste.

Le secrétaire soumet alors une communication du chef de Police, transmettant les documents suivants:

(a) Déclaration signée par tous les cochers qui occupent le poste de cochers situé sur la rue Prince Arthur, près de la rue Mance, par laquelle ils consentent à ce

A delegation from the Central Trade and Labor Council composed of Messrs. E. Pelletier, J. A. Masse and J. E. Vigeant and a delegation of the General Committee of the Labor party, composed of Messrs L. N. Dupont, Gustave Franco and Jos. Ainey was also introduced.

The above mentioned gentlemen stated they were all in favor of the manufacture of bread in loaves of 4 lbs. 2 lbs and 1 pound, and also in favor of the label. They also recommend that the bread be wrapped, but declared that they insist most particularly on the suggestion made as to the weight of bread.

The delegates having withdrawn, the Committee deferred the consideration of the proposed by-law in order that the delegations having other questions in view may be heard.

Submitted and read an opinion from the City attorneys stating that the amendment to section 8 of by-law No. 328, as submitted by a delegation of the Pharmaceutical Association of the Province of Quebec, was so vague and general in its wording that the Council could not adopt the same legally.

The chairman then asked Mr. E. Vadeboncoeur and other representatives, present at the meeting, whether they had other suggestions to make to the Committee in this connection.

Mr. Vadeboncoeur asked that the matter be referred back to the City attorneys and that they be requested to confer with the legal advisors of the Pharmaceutical Association, in order to prepare, if possible, an amendment which could satisfy the public and the druggists without causing any prejudice to other trades.

The Committee declared they agreed with pleasure to the request and the secretary was instructed to notify officially the Pharmaceutical Association.

The Committee then considered certain amendments to by-law No. 165 concerning the inspection of boilers.

In this connection, submitted and read:

(a) Communication from Mr. E. O. Champagne, Boiler inspector, anent the amendments suggested.

(b) Letter from the Executive Council of the Association of Stationary Engineers, Cartier Court, asking that a copy of the proposed amendments be sent to them.

(c) Draft of by-law suggested by the International Union of Engineers.

Mr. Connolly, chairman of the Cartier Court of the Association of Engineers, M. Champeaux, secretary and Mr. E. O. Champagne, Boiler inspector, appeared before the Committee in connection with the said question.

As the draft of by-law submitted to this Committee has been prepared by the International Union of Engineers, which Union was united since then to the local Association of Engineers and, as the latter never had any knowledge of the said proposed by-law,

It was

Resolved: To refer all the documents on the said question to the said Association of Stationary Engineers in order that the latter make take cognizance officially of same and that they may submit to this Committee the amendments they may deem advisable to suggest.

Mr. Hebert T. Meldrum, secretary of the Canadian Manufacturers Association appeared before the Committee and asked that a copy of the proposed amendments to by-laws concerning boilers be submitted to the Canadian Manufacturers Association so that they may have an opportunity of giving their views on the merits of said amendments.

The Committee promised Mr. Meldrum that any proposed amendment to by-law re boilers shall be submitted to the Association which he represents.

Submitted and read, an opinion from the City Attorneys stating that in order to change immediately the cab stand on Notre Dame street west, the consent of the cabmen occupying the stand must be obtained.

The secretary then submitted a communication from the chief of Police sending the following documents:

(a) Declaration signed by all the cabmen occupying the cabstand on Prince Arthur street, near Mance street, by which they agree that the said stand be transferred to the North side of Pine Avenue, East of Park Avenue.

que le dit poste soit transporté sur le côté nord de l'Avenue des Pins, à l'est de l'Avenue du Parc, la tête des chevaux tournée vers cette dernière, la première voiture ne devant pas être à moins de vingt pieds de l'Avenue du Parc.

(b) Déclaration signée par tous les cochers qui occupent le poste de cochers situé sur le côté sud de la rue Sherbrooke, près de la rue Cadieux, par laquelle ils consentent à ce que le poste soit transporté sur le côté sud de la rue Milton, à l'ouest de la rue Saint-Laurent, la tête des chevaux tournée vers la rue Saint-Laurent, le kiosque à être placé à quarante-cinq pieds du coin de la rue Saint-Laurent.

(c) Déclaration signée par tous les cochers qui occupent le poste de cochers situé sur le côté sud de la rue Notre-Dame, par laquelle ils consentent que ce poste soit transporté sur le côté sud de la rue Notre-Dame ouest, à partir de l'entrée du lot vacant appartenant à la succession Brodie, jusqu'au chemin de fer du Grand Tronc. Le kiosque devant être placé près de la voie du Grand Tronc, la tête des chevaux tournée vers l'est.

Il est alors,

Résolu: Vu le consentement donné par les cochers, de recommander au Conseil que les dits postes de cochers soient changés immédiatement et que le règlement soit amendé en conséquence.

Relativement aux postes de cochers situés rue Ste-Catherine.

Il est,

Résolu: De prier le chef de Police de faire rapport à la prochaine séance et d'indiquer où ces postes devraient être transportés.

La Commission reprend alors en considération les amendements proposés au règlement du pain.

Différentes propositions sont soumises par MM. les échevins Clément, Tétreau et Boyd, à savoir:

(a) Quand à la pesanteur du pain.

(b) Quant à l'exception qui doit être faite pour le pain de fantaisie;

(c) Quand à l'exception qui doit être faite pour les boulangers qui ont des contrats avec des Cies de chemin de fer, hôtels, restaurants et institutions religieuses et publiques.

M. le Président suggère d'ajourner afin de permettre au parrain du règlement de rédiger ces amendements avec les Avocats de la Cité et de s'adjoindre M. l'échevin Boyd.

Et un débat s'engageant.

La Commission s'ajourne faute de quorum.

JULES CREPEAU,

Secrétaire.

COMMISSION SPECIALE D'ENQUETE AU SUJET DU TRAVAIL DES ESTIMATEURS

Compte rendu de l'assemblée du 18 novembre.

Sont présents: MM. les échevins Mayrand, président, Tétreau, L.-A. Lapointe, Dubeau et Leclaire.

Sont aussi présents: MM. J. H. Ferns, Président du Bureau des Estimateurs, Geo. Beausoleil, W. G. Owens, R. Fitzgibbon, J. H. Prénouveau, D. P. Perrin, T. A. Veary, J. O. E. Payette et J. A. Landry, estimateurs, et M. Oscar Lavallée, C.R., avocat de la Cité.

La question de la légalité de la présente enquête étant de nouveau soulevée par MM. les échevins Leclaire et L.-A. Lapointe,

M. Oscar Lavallée, avocat de la Cité, déclare que cette Commission n'a pas le droit de procéder sur les résolutions adoptées par le Conseil le 9 et le 14 Novembre 1910.

M. l'échevin Tétreau propose alors,

Vu que l'Avocat de la Cité est d'opinion que cette Commission ne peut légalement procéder à une enquête sur les matières contenues dans les résolutions du Conseil en date du 9 et du 14 novembre 1910, que rapport en conséquence soit fait au Conseil et qu'une recommandation soit faite à l'effet de donner instruction au Président du Bu-

the head of the horses to be turned towards Park Ave. the first cab to stand at a distance not less than twenty feet from Park Avenue.

(b) Declaration signed by all the cabmen occupying the cabstand situated on the South side of Sherbrooke street, near Cadieux street, by which they agree that the said stand be transferred to the South side of Milton street, west of St-Lawrence street, the head of horses turned towards St. Lawrence street the kiosk to be placed at a distance forty-five feet from the corner of St. Lawrence street.

(c) Declaration signed by all the cabmen occupying the cabstand situated on the South side of Notre-Dame street, by which they agree that the said cabstand be transferred to the South side of Notre Dame street west, from the entrance of the vacant lot belonging to the Brodie estate, up to the Grand Trunk track. The kiosk to be placed near the grand Trunk track, the head of horses to be turned eastward.

It was then

Resolved: In view of the consent given by the cabmen, to recommend to Council that the said cabstands be changed immediately, and that the by-law be amended accordingly.

As to the cabstands situated on St-Catherine street, It was

Resolved: That the chief of Police be requested to report at the next meeting and to show where the said stands should be transferred.

The Committee then resumed consideration of the proposed amendments to the by-law *re* bread.

Various motions were submitted by Ald. Clement, Tétreau and Boyd, to wit:

(a) As to the weight of bread.

(b) As to the exception to be made for fancy bread.

(c) As to the exception to be made for bakers having contracts with the Railway companies, Hotels, Restaurants and Religious and Public Institutions.

The chairman suggested to adjourn, so as to allow the promoter of the by-law to draft these amendments with the City attorneys and Ald. Boyd.

And a debate arising,

The Committee adjourned, there being no quorum.

JULES CREPEAU,

Asst. City Clerk.

SPECIAL INVESTIGATION COMMITTEE *re* WORK OF ASSESSORS.

Report of meeting held the 18th November.

Present: Ald. Mayrand, chairman, Tétreau, L. A. Lapointe, Dubeau and Leclaire.

Messrs. J. H. Ferns, president of the Board of Assessors, Geo. Beausoleil, W. G. Owens, R. Fitzgibbon, J. H. Prénouveau, D. P. Perrin, T. A. Veary, J. O. E. Payette and J. A. Landry, assessors, and Mr. Oscar Lavallée, K.C., City attorney, also attended the meeting.

The minutes of the last meeting were read and confirmed.

The question of the legality of the present investigation being again raised by Ald. Leclaire and L. A. Lapointe,

Mr. Oscar Lavallée, City attorney, stated that this Committee had no right to proceed on the resolutions adopted by Council on the 9th and 14th of November 1910.

Ald. Tétreau then moved:

As the City attorney is of opinion that the Committee cannot legally proceed with an investigation on the matters contained in the resolutions adopted by Council on the 9th and 14th of November 1910, that a report be made to Council accordingly recommending that instructions be

reau des Estimateurs de faire immédiatement rapport sur les méthodes employées par les Estimateurs pour établir la valeur des immeubles et des loyers et qu'il soit décrété qu'à l'avenir aucun estimateur ne sera nommé avant d'avoir subi un examen satisfaisant devant une Commission spéciale ou devant toute autre autorité compétente.

M. l'échevin L.-A. Lapointe s'objecte à la dernière partie de cette proposition, vu que la question des examens est entièrement couverte par l'article 142 des règles du Conseil et vu de plus que cette proposition semble insinuer que les estimateurs auraient été nommés dans le passé sans examen tandis que de fait, tous les estimateurs qui ont été nommés par les administrations précédentes ont dû subir un examen avant de recevoir leur nomination.

La proposition de M. l'échevin Tétreau étant alors mise aux voix,

La Commission se partage.

Pour: Tétreau et Mayrand—2.

Contre: Leclaire et L.-A. Lapointe—2.

M. l'échevin Dubeau refuse de voter parce qu'il n'est pas suffisamment renseigné.

Ladite proposition est en conséquence négative.

Et un débat s'engageant,

M. l'échevin L.-A. Lapointe.

Propose: Vu l'opinion verbale donnée par l'avocat de la Cité à l'effet que cette Commission n'a pas le droit de procéder à une enquête sur les résolutions adoptées par le Conseil le 9 et le 14 novembre 1910,

Que rapport soit fait au Conseil en conséquence, mais que nonobstant cette opinion, vu que le Président et tous les membres du Bureau des Estimateurs désirent donner des explications sur la manière dont leur évaluation est faite, que ces messieurs soient entendus et que leurs explications soient soumises au Conseil.

Ladite proposition étant mise aux voix,

La Commission se partage:

Pour: L.-A. Lapointe, Dubeau, Leclaire—3.

Contre: Tétreau et Mayrand—2.

Ainsi elle est adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

MM. J. H. Ferns et Geo. Beausoleil, estimateurs, donnent alors à la Commission des renseignements sur les méthodes suivies pour l'évaluation des immeubles et des loyers, et suggèrent certaines réformes pour l'amélioration du service.

Ces messieurs sont alors priés de mettre leurs remarques par écrit afin de les attacher au rapport qui sera soumis au Conseil par cette Commission.

Ajournement.

JULES CREPEAU,
Asst. Greffier de la Cité.

CONSEIL MUNICIPAL

ASSEMBLEE SPECIALE DU 21 NOVEMBRE 1910.

ORDRE DU JOUR.

RAPPORTS.

1. *Bureau des Commissaires.*—A l'effet de permettre à M. G. Vermette d'ouvrir une cour à bois (14 novembre.)
2. *Bureau des Commissaires.*—A l'effet de permettre à M. J. Denis d'installer une machine à vapeur, etc. (14 novembre.)

MOTIONS.

3. *Boyd.*—Pour abroger résolution, *re* propriété Redpath. (20 juillet.)
4. *Larivière.*—Pour nommer une Commission Spéciale *re* bibliothèque. (22 septembre.)

given to the president of the Board of Assessors to report immediately on the methods used by the Assessors to establish the value of real estate and rentals, and that it be enacted, that, in the future, no assessor shall be appointed before having passed a satisfactory examination before a special Committee or before any other competent authority.

Ald. L. A. Lapointe objected to the latter part of the said motion, as the question of examination is completely covered by article 142 of the rules of Council and also in view of the fact that the said motion seems to insinuate that assessors had been appointed in the past without examination, whilst, as a fact, all the assessors who were appointed by the previous administrations had to undergo an examination before being appointed.

Ald. Tétreau's motion being then put,

The Committee divided:

Yeas: Tétreau and Mayrand—2.

Nays: Leclaire and L. A. Lapointe—2.

Ald. Dubeau declined to vote because he was not sufficiently informed on the matter.

The said motion accordingly passed in the negative.

And a debate arising,

Ald. L. A. Lapointe

Moved: Considering the verbal opinion given by the City attorney stating that this Committee could not legally proceed with an investigation on the resolutions adopted by Council on the 9th and 14th of November 1910;

That a report be made to Council accordingly, but that notwithstanding the said opinion, as the president and all the members of the Board of Assessors are desirous of giving explanations as to the manner in which valuations are made, that they be heard and that their explanations be submitted to Council.

The said motion being put,

The Committee divided:

Yeas: L. A. Lapointe, Dubeau and Leclaire—3.

Nays: Tétreau and Mayrand—2.

So it was carried, and

Resolved: Accordingly.

Mr. J. H. Ferns and Geo. Beausoleil, assessors, then gave to the Committee some information as to the methods followed for the assessment of real estate and rentals, and suggested certain reforms for the improvement of the service.

These gentlemen were then requested to put their remarks in writing so that the same may be attached to the report which will be submitted to Council by this Committee.

Ajourned.

JULES CREPEAU,
Asst. City Clerk.

CITY COUNCIL

SPECIAL MEETING OF THE 21st NOVEMBER 1910.

ORDER OF THE DAY.

REPORTS.

1. *Beard of Commissioners.*—To allow Mr. G. Vermette to open a wood yard. (14th Nov.)
2. *Board of Commissioners.*—To allow Mr. J. Denis to erect a steam boiler, etc. (14th Nov.)

MOTIONS.

3. *Boyd.*—To repeal resolution *re* Redpath Estate property. (20th July.)
4. *Larivière.*—For a Special Committee *re* Library. (22nd Sept.)

5. *Brodeur*.—Pour adopter un règlement amendant les règlements en vigueur de manière à établir un département des Travaux Publics. (22 septembre.)
6. *Lapointe, L. A.*—Pour contracter un emprunt de \$5,000,000 pour la construction de conduits souterrains (27 septembre.)
7. *Tétreau*.—Pour abroger la résolution du 24 octobre 1895 d'après laquelle les assemblées du Conseil de Ville ont lieu dans l'après-midi. (20 octobre.)
8. *Marcil*.—Pour la nomination d'une Commission Spéciale pour étudier les méthodes à adopter pour augmenter le revenu de la Ville. (20 octobre.)
9. *Marcil*.—Pour tenir les assemblées du Conseil à 2 heures p.m. (28 octobre.)
10. *Marcil*.—Pour qu'il y ait un referendum dans les cas d'annexions (9 novembre.)
11. *Larivière*.—Concernant les prix exigés par la Cie "M. L. H. & P." pour l'éclairage au gaz (9 novembre.)
12. *Tétreau*.—Pour l'établissement d'un service médical dans les différents quartiers. (9 novembre.)
13. *Lapointe, L. A.*—Pour un emprunt de \$1,000,000 pour fonds de roulement. (14 novembre.)
14. *Lapointe, L. A.*—Pour un emprunt de \$1,000,000 pour l'agrandissement de l'aqueduc (14 novembre.)
15. *Lapointe, L. A.*—Pour un emprunt de \$4,500,000 pour certains travaux, etc. (14 novembre.)
16. *Lapointe, L. A.*—Pour un emprunt de \$1,500,000 pour une usine de filtration (14 novembre.)
17. *Lapointe, L. A.*—Pour un emprunt de \$1,000,000 pour une usine d'éclairage. (14 novembre.)

REGLEMENTS.

18. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 270, concernant la voirie. (21 février.) (Dandurand.) (Imprimé.)
19. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 299 re pain. (14 mars.) (Clément.) (Imprimé.)
20. 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la circulation des voitures lourdes dans l'avenue DeLorimier. (21 mars.) (Mayrand.) (Imprimé.)
21. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 139 de la Ville St-Louis. (21 mars.) (Turcot.) (Imprimé.)
22. 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 266 re taxe d'eau. (29 mars.) (N. Lapointe.) (Imprimé.)
23. 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'empêcher que la circulation ne soit gênée dans les rues. (13 juin.) (Robinson.) (Imprimé.)
24. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'exproprier la Compagnie "Montreal Water & Power Co." (14 février.) (N. Lapointe.)
25. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement codifiant les règlements re taxes. (21 février.) (L. A. Lapointe.)
26. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant les règlements Nos 49 et 362 re voûtes. (21 février.) (Robinson.)
27. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement re inspection des dents des enfants. (21 février.) (Dubeau.)
28. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 210 re Cie des tramways. (21 février.) (Tétreau.)
29. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 145 concernant les chaudières à vapeur. (28 février.) (Boyd.)
30. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant

5. *Brodeur*.—For a by-law amending by-laws in force, so as to establish a Public Works Department. (22nd September.)
6. *Lapointe, L. A.*—For a loan of \$5,000,000 to construct underground conduits. (27th Sept.)
7. *Tétreau*.—To repeal resolution of the 24th October 1895 re holding of meetings of the City Council in the afternoon. (20th October.)
8. *Marcil*.—For the appointment of a Special Committee to study methods to be adopted to increase the revenue of the City. (20th October.)
9. *Marcil*.—To hold meetings of Council at 2 o'clock p. m. (28th October.)
10. *Marcil*.—To provide for referendum in the case of annexations, (9th November.)
11. *Larivière*.—Concerning the rates charged by the Montreal Light, Heat & Power Co. for gas lighting. (9th November.)
12. *Tétreau*.—For the establishment of a medical service in the different wards. (9th November.)
13. *Lapointe, L. A.*—For a loan of \$1,000,000 for working capital. (14th Nov.)
14. *Lapointe, L. A.*—For a loan of \$1,000,000 for enlargement of Aqueduct. (14 Nov.)
15. *Lapointe, L. A.*—For a loan of \$4,500,000 for certain works, etc. (14th Nov.)
16. *Lapointe, L. A.*—For a loan of \$1,500,000 for a filtration plant (14th Nov.)
17. *Lapointe, L. A.*—For a loan of \$1,000,000 for a lighting plant. (14th Nov.)

BY-LAWS.

18. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 270 re streets. (21st February.) (Dandurand.) (Printed.)
19. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 299 re bread. (14th March.) (Clément.) (Printed.)
20. 2nd and 3rd reading of a by-law re heavy traffic in DeLorimier Avenue. (21st March.) (Mayrand.) (Printed.)
21. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of Ville Saint-Louis. (21st March.) (Turcot.) (Printed.)
22. 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 266 re water rate. (29th March.) (N. Lapointe.) (Printed.)
23. 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent obstruction of traffic in streets. (13th June.) (Robinson.) (Printed.)
24. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to expropriate the Montreal Water and Power Co. (14th February.) (N. Lapointe.)
25. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to codify by-laws re taxes. (21st February.) (L. A. Lapointe.)
26. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos 49 and 362 re vaults. (21st February.) (Robinson.)
27. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law re inspection of teeth of children. (21st February.) (Dubeau.)
28. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210 re M. S. Ry. Co. (21st February.) (Tétreau.)
29. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 145 concerning steam boilers. (28th February.) (Boyd.)
30. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law

- le règlement No 210 *re* Cie des tramways. (28 février.) (Prud'homme.)
31. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant les édifices sur la rue Bishop. (19 mai.) (Ward.) (Imprimé.)
32. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à l'enlèvement du fumier. (13 juin.) (Gauvin.)
33. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement prohibant la construction d'écuries dans certaines parties de la Ville. (20 juin.) (Dubeau.)
34. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 260, *re* édifices. (Clément.) (Imprimé.) (27 Juin.)
35. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à un emprunt de \$400,000 pour l'acquisition de la propriété Redpath. (Boyd.) (27 Juin.)
36. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 395, concernant la vente des journaux. (Tétreau.) (13 Juillet.)
37. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* salles de vues animées. (Dandurand.) (13 Juillet.)
38. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement pourvoyant à un emprunt de \$5,000,000 pour travaux publics. (L. A. Lapointe.) (13 juillet.)
39. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement amendant le règlement No 328 *re* fermeture des magasins de bonne heure. (Boyd.) (20 Juillet.)
40. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement régissant la construction des édifices sur certaines rues. (Leclaire) (20 octobre.)
41. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No. 313 *re* taxes. (2 septembre.) (Tétreau.)
42. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 352 concernant les égouts. (2 septembre.) (Tétreau.)
43. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 356 concernant les marchands d'effets d'occasion. (2 septembre.) (Tétreau.)
44. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender les règlements Nos 236 et 313 *re* taxes. (2 septembre.) (Deguire.)
45. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement *re* vente d'armes à feu. (12 septembre.) (Lapointe, N.)
46. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur la rue Angers. (10 octobre.) (Judge.)
47. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 296 concernant les marchés. (17 octobre.) (Deguire.)
48. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 401 *re* circulation. (20 octobre.) (Tétreau.)
49. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur certaines rues. (20 octobre.) (Drummond.)
50. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre à la "Dominion Oil Cloth Co." de construire un pont. (20 octobre.) (Roux.)
51. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 404 concernant les enseignes électriques. (28 octobre.) (Lapointe, L. A.)
52. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet d'amender le règlement No 163 concernant les cochers de place. (28 octobre.) (Lapointe, L. A.)
53. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement à l'effet de permettre aux enfants de se servir de patins à roulettes. (28 octobre.) (Tétreau.)
54. 1re, 2me et 3me lectures d'un règlement concernant la construction des édifices sur le Parc Valois. (28 octobre.) (Mayrand.)
- No 210 *re* M. S. Ry. Co. (28th February.) (Prud'homme.)
31. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Bishop Street. (19th May.) (Ward.) (Printed.)
32. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to provide for the removal of manure. (13th June.) (Gauvin.)
33. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to prohibit the erection of stables in certain parts of the City. (20th June.) (Dubeau.)
34. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings. (Clément.) (27th June.) (Printed.)
35. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$400,000 to acquire Redpath property. (Boyd.) (27th June.)
36. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 395 concerning sale of newspapers. (Tétreau.) (13th July.)
37. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* moving picture establishments (Dandurand.) (13th July.)
38. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$5,000,000 for public works. (L. A. Lapointe.) (13th July.)
39. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 328 *re* early closing of shops. (Boyd.) (20th July.)
40. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate the erection of buildings in certain streets. (Leclaire.) (20th October.)
41. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 313 *re* taxes. (2nd Sept.) (Tétreau.)
42. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 352 *re* sewers. (2 Sept.) (Tétreau.)
43. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 356 *re* second hand dealers. (2nd Sept.) (Tétreau.)
44. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-laws Nos. 236 and 313 *re* taxes. (2nd Sept.) (Deguire.)
45. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* sale of fire arms. (12th Sept.) (Lapointe, N.)
46. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Angers street. (10th Oct.) (Judge.)
47. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 296 *re* markets. (17th Oct.) (Deguire.)
48. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 401 *re* traffic. (20th Oct.) (Tétreau.)
- 49.—1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on certain streets. (20th Oct.) (Drummond.)
50. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow Dominion Oil Cloth Co. to erect a bridge. (20th Oct.) (Roux.)
51. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 404 *re* electric signs. (28th Oct.) (Lapointe, L. A.)
52. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 163 *re* cabmen. (28th Oct.) (Lapointe, L. A.)
53. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to allow children to use roller skates. (28th Oct.) (Tétreau.)
54. 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to regulate buildings on Park Valois. (28th Oct.) (Mayrand.)

L. O. DAVID,
Greffier de la Cité.

L. O. DAVID,
City Clerk.

CONSEIL MUNICIPAL

Compte rendu de l'assemblée spéciale du 21 novembre.

Son Honneur le Maire, l'Honorable J.-J. E. Guerin, occupe le fauteuil de la présidence.

Sont présents: MM. les échevins L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Lussier, Drummond, et MM. les Commissaires Ainey, Dupuis, Lachapelle et Wanklyn.

REQUETES, ETC.

1.—De M. Emanuel Lavictoire protestant contre le paiement d'un certain montant à M. l'échevin Marcil.

2.—De la Commission des chemins de fer au sujet du croisement de la rue Saint-Denis par le chemin de fer du Grand Tronc.

Renvoyées au Bureau des Commissaires.

3.—De l'Union des Employés Civiques protestant contre le paiement de la taxe d'eau par les propriétaires.

Déposée aux archives.

4.—De la Chambre de Commerce, au sujet du droit de vote des compagnies incorporées.

Renvoyée à la Commission Spéciale de Législation.

5.—Bordereau de la Cité de Montréal en rapport avec certain terrain re expropriation de la rue Rivard.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que le dit acte soit approuvé et que Son Honneur le Maire et le Greffier de la Cité soient autorisés à le signer au nom de la Ville.

6.—Du Département en Loi au sujet des crédits de la Ville Emard.

Sur proposition de M. l'échevin EMARD, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que ladite opinion soit renvoyée au Bureau des Commissaires.

MOTIONS.

7.—Sur proposition de M. l'échevin PRUD'HOMME, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que la Commission Spéciale d'Annexion reçoive instruction de s'aboucher avec toutes les municipalités, villes, villages, etc., de l'Île de Montréal afin de s'assurer si ces municipalités sont favorables à l'annexion à la Cité de Montréal et à quelles conditions elles y consentiraient, et avec prière de faire rapport au Conseil.

8.—M. l'échevin Larivière, appuyé par M. l'échevin PRUD'HOMME,

Proposé: Considèrent que la Compagnie "Montreal Street Railway", exploite à son bénéfice les compagnies suivantes: "The Montreal Terminal Railway Co.", "The Park and Island Railway Co.", "The Public Service Administration";

Considérant que l'exploitation de ces compagnies dans la Cité de Montreal, sous différentes chartes, cause des ennuis considérables aux citoyens de Montréal, à l'Ingénieur en chef du service de la voirie et aux Avocats de la Cité,

Qu'il soit

Résolu: Que la Commission de Législation soit prié d'étudier la fusion de tous ces privilèges ou chartes en une seule et même charte.

9.—Sur proposition de M. l'échevin GAUVIN, appuyé par M. l'échevin MONAHAN, il est

Résolu: Qu'une Commission spéciale composée de MM. les échevins Turcot, Emard, Roux, L. A. Lapointe, Gauvin, Boyd et Monahan soit nommée pour examiner le rapport du Bureau des Commissaires soumis au Conseil le 9 novembre 1910, relativement à l'usage des puisards, afin de s'assurer quels sont les meilleurs puisards que la ville pourrait se procurer, et que ladite Commission soit priée de mettre devant le Conseil et le Bureau des Commissaires le résultat de ses travaux.

CITY COUNCIL

Report of special meeting held the 21st November.

His Worship the Mayor, Hon. J. J. E. Guerin, in the chair.

Present: Aldermen L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclaire, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Monahan, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marcil, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Drummond and Messrs. Ainey, Dupuis, Lachapelle and Wanklyn, Commissioners.

RECEIVING PETITIONS, ETC.

1.—From Emmanuel Lavictoire, protesting against the payment of a certain sum to Ald. Georges Marcil.

2.—From Board of Railway Commissioners, concerning crossing of St. Denis street by the Grand Trunk Railway. Referred to Board of Commissioners.

3.—From Civic Employes Union, against payment of water rate by proprietors.

Filed of record.

4.—From Chambre de Commerce, concerning the right of vote of incorporated companies.

Referred to Special Committee on Legislation.

5.—Bordereau by the City of Montreal in connection with certain land re expropriation of Rivard street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said deed be approved of and that His Worship the Mayor and the City Clerk be authorized to sign the same on behalf of the City.

6.—From Law Department, concerning the appropriations for Ville Emard.

On motion of Ald. EMARD, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said opinion be referred to the Board of Commissioners.

MOTIONS.

7.—On motion of Ald. PRUD'HOMME, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That the Special Committee on Annexation be instructed to confer with all the municipalities, towns, villages, etc., on the Island of Montreal in order to ascertain if they are favorable to annexation to the City of Montreal and upon what conditions they would consent thereto, and to report to Council.

8.—Ald. LARIVIERE moved, seconded by Ald. PRUD'HOMME,

Whereas the M. S. R. Co. operates for its benefit the following Companies: The Montreal Terminal Ry. Co., The Park & Island Ry. Co. and the Public Service Administration;

Whereas the operation of such companies in the City of Montreal, under different charters, causes considerable annoyance to the citizens of Montreal, to the Chief Engineer of the Road Department and to the City Attorneys;

And it was

Resolved: That the Legislation Committee be requested to consider the advisability of amalgamating all these privileges or charters into one charter.

9.—On motion of Ald. GAUVIN, seconded by Ald. MONAHAN, it was

Resolved: That a Special Committee composed of Ald. Turcot, Emard, Roux, L. A. Lapointe, Gauvin and Monahan be appointed to examine the report of the Board of Commissioners submitted to Council on the 9th November 1910 in connection with the use of gullies, in order to ascertain which would be the best gullies the City might purchase, and that said Committee be requested to lay before the Council and the Board of Commissioners the result of their work.

AVIS DE MOTIONS.

10.—De M. l'échevin Leclair à l'effet d'amender le règlement No. 367, concernant la taxe d'eau.

11.—De M. l'échevin Marcil, pour amender le règlement concernant les bâtiments dans le Quartier Notre-Dame de Grâce.

12.—De M. l'échevin L. A. Lapointe, pour amender le règlement No 163 concernant les postes de cochers des rues Sherbrooke, Prince Arthur et Notre-Dame Ouest.

INTERPELLATIONS DES MEMBRES DU CONSEIL.

13.—M. l'échevin Carter pose certaines questions au Bureau des Commissaires au sujet de l'établissement de chalets de nécessités publiques.

RAPPORTS.

14.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la Commutation des barrières de péage.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé à une commission spéciale composée de MM. les échevins Lussier, Marcil, Deguire, Bastien, Larivière, Tétreau, Emard et Drummond, avec prière d'étudier cette question et de faire rapport dans le plus bref délai possible.

15.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la répartition de l'emprunt de \$1,000,000 pour l'aqueduc.

16.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la répartition de l'emprunt de \$1,500,000 pour amélioration à l'aqueduc.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Greffier de la Cité avec prière de prendre note des suggestions faites par le Bureau des Commissaires, lors de la présentation des règlements auxquels il est fait allusion dans les dits rapports.

17.—Du Bureau des Commissaires, au sujet de la pré-tendue option sur la propriété Redpath.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BOYD, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

18.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de voter un crédit de \$35,000 pour l'établissement d'un hôpital des variolés.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires, vu que ce Conceil est informé qu'il sera relativement facile de trouver un emplacement convenable pour l'établissement d'un hôpital dans l'un des quartiers Saint-Paul, Losgue-Pointe ou Rosemont, et vu qu'il serait désirable que cet hôpital fût placé à l'extrémité des limites actuelles de la Cité; et de suggérer de plus au Bureau des Commissaires de demander des soumissions publiques pour un terrain pour l'établissement dudit hôpital.

19.—Du Bureau des Commissaires, au sujet du remboursement des taux de péage.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que le dit rapport soit retourné au Bureau des Commissaires afin de savoir s'il ne serait pas possible de rembourser aux citoyens des quartiers annexés qui sont obligés de payer des taux de péage sur les chemins publics, au moins le prix des licences qu'ils sont appelés à payer à la Cité de Montréal pour cheval et voiture.

20.—Du Bureau des Commissaires, répondant à certaines questions posées par les membres du Conseil.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et que le Greffier de la Cité reçoive instruction d'en transmettre copie aux échevins intéressés.

21.—Du Bureau des Commissaires, pour protester M. Abel Wollenberg au sujet de l'établissement d'un marché public.

NOTICES OF MOTIONS.

10.—By Ald. Leclair, to amend by-law No. 367, concerning water rates.

11.—By Ald. Marcil, to amend by-law concerning buildings in Notre-Dame de Grâce Ward.

12.—By Ald. L. A. Lapointe, to amend by-law No. 163 concerning Sherbrooke, Prince Arthur and Notre-Dame (West) streets cab stands.

QUESTIONS PUT BY MEMBERS.

13.—Ald. Carter put a certain question to the Board of Commissioners concerning the establishment of public lavatories.

REPORTS.

14.—From Board of Commissioners, anent commutation of tolls.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be referred to a Special Committee composed of Ald. Lussier, Marcil, Deguire, Bastien, Larivière, Tétreau, Emard and Drummond, with a request that they study that question and report to Council thereon within the shortest possible delay.

15.—From Board of Commissioners, concerning the apportionment of loan of \$1,000,000 for water-works.

16.—From Board of Commissioners, concerning the apportionment of loan of \$1,500,000 for improvements to water-works.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That said reports be referred to the City Clerk with a request to take a note of the suggestions made by the Board of Commissioners when preparing by-laws mentioned in said reports.

17.—From Board of Commissioners, anent alleged option on Redpath property.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BOYD, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

18.—From Board of Commissioners, to vote a sum of \$35,000 for the establishment of a small-pox hospital.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners, inasmuch as this Council is informed that it will be relatively easy to find a suitable site for the establishment of an hospital in either St. Paul, Longue-Pointe or Rosemont Wards, and inasmuch as it would be desirable that such hospital be erected at the extremity of the present limits of the City; and to suggest moreover to the Board of Commissioners to call for tenders for a piece of land for the erection of said hospital.

19.—From Board of Commissioners, anent reimbursement of tolls.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners in order to ascertain whether it would not be possible to refund to the citizens of the annexed wards who have to pay tolls on public roads, at least the license fees which they are called upon to pay to the City of Montreal for horse and vehicle.

20.—From Board of Commissioners, replying to certain questions put by members of the Council.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and that the City Clerk be instructed to transmit copies thereof to aldermen interested.

21.—From Board of Commissioners, to protest Mr. Abel Wollenberg, concerning the establishment of a public market.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LAMOUREUX, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté et qu'instruction soit donnée aux Avocats de la Cité d'intenter sans délai des poursuites, si le propriétaire dudit marché refuse de se conformer aux conclusions du protêt mentionné dans ledit rapport.

22.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer un compte de \$1,815.30 à M. Georges Marcil.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin MONAHAN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit renvoyé au Bureau des Commissaires avec prière d'étudier en même temps la lettre de M. Emmanuel Lavictoire, soumise à cette assemblée.

23.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accorder une indemnité de \$1,000 à Dame Vve John Brophy.

24.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$97,510 pour dépenses d'administration.

25.—Du Bureau des Commissaires, pour régler des réclamations au montant de \$4,063.35.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

26.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'accepter la cession de la rue Hochelaga, entre les rues Bercy et Elm.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

Son Honneur déclare que la dite proposition a obtenu le vote affirmatif des 2/3 des membres du Conseil, conformément à la section 415 de la charte.

27.—Du Bureau des Commissaires, au sujet du passage à haut niveau du C. P. R. dans le quartier Laurier.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, et que M. l'échevin Turcot soit nommé pour se joindre aux Avocats de la Cité et défendre les intérêts de la Cité dans cette cause.

28.—Du Bureau des Commissaires, réaffirmant son premier rapport au sujet de l'éclairage du quartier Notre-Dame de Grâce par la Compagnie électrique Saraguay.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin GARCEAU, il est

Résolu: Que ledit rapport reste sur la table jusqu'à la prochaine séance et que, dans l'intervalle, les Avocats de la Cité soient priés d'informer le Conseil si la Ville peut soumettre à la Commission des Utilités Publiques de la Province de Québec le contrat passé entre la cité devant municipalité de Notre-Dame de Grâce et la Compagnie Saraguay, afin de faire redresser les griefs qu'a ladite Cité contre ladite Compagnie, relativement aux prix chargés pour éclairage.

29.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de corriger une erreur *re* expropriation de la rue Clermont.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

30.—Du Bureau des Commissaires, *re* achat de la propriété Péloquin.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

31.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$600 *re* élargissement de la rue Notre-Dame Ouest.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

32.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer certains comptes s'élevant au montant de \$15,649.69.)

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

33.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égoût dans la rue Davidson.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LAMOUREUX, it was

Resolved: That said report be received and adopted and that the City Attorneys be instructed to take legal proceedings without delay, in the event of the owner of said market failing to comply with the conclusions of the protest mentioned in said report.

22.—From Board of Commissioners, to pay an account of \$1,815.30 to Mr. Georges Marcil.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. MONAHAN, it was

Resolved: That said report be referred back to the Board of Commissioners with a request that they consider at the same time the letter submitted at this meeting from Mr. Emmanuel Lavictoire.

23.—From Board of Commissioners, to grant an indemnity of \$1,000 to Dame widow John Brophy.

24.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$97,510, for administration expenditure.

25.—From Board of Commissioners, to settle claims amounting to \$4,063.35.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

26.—From Board of Commissioners, to accept cession of Hochelaga street between Bercy and Elm streets.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

His Worship the Mayor declared that said motion had received the affirmative vote of 2/3 of the members of the Council, in compliance with section 415 of the Charter.

27.—From Board of Commissioners, anent the high level crossing of the C. P. R. in Laurier Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said report be received and adopted and that Ald. Turcot be appointed to protect, jointly with the City Attorneys, the interests of the City in said case.

28.—From Board of Commissioners, reaffirming their former report *re* lighting of Notre-Dame de Grâce Ward by the Saraguay Electric Co.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. GARCEAU, it was

Resolved: That said report remain on the table until the next meeting of the Council and that, in the meantime, the City Attorneys be requested to inform the Council whether the City can submit to the Public Utilities Commission of the Province of Quebec the contract entered into between the former municipality of Notre-Dame de Grâce and the Saraguay Company, in order that the grievances which the said City has against the said Company, in connection with the rates charged for lighting, may be redressed.

29.—From Board of Commissioners, to correct an error *re* expropriation of Clermont street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

30.—From Board of Commissioners, *re* purchase of Pe-loquin property.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

31.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$600 *re* widening of Notre-Dame street West.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. N. LAPOINTE, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

32.—From Board of Commissioners, to pay certain accounts amounting to \$15,649.69.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

33.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Davidson street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et adopté, pourvu que le dit égout soit construit à la journée.

Son Honneur le Maire déclare que la dite motion a reçu le vote affirmatif des deux-tiers des membres présents, conformément à la Règle 117.

34.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de payer \$300 à M. A. F. Vincent.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté, pourvu que le privilège y mentionné soit perpétuel et soit enregistré sur la propriété dudit M. Vincent.

35.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet d'adjuger à M. M. Dineen le contrat pour la construction d'un égout dans Rosemont.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin N. LAPOINTE.

Propose: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

Amendement: Que ce rapport soit amendé de façon à ce que les travaux y mentionnés soient exécutés à la journée, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Le dit amendement étant mis aux voix, le Conseil se partage:

Pour: Leclaire, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marci, Bastien, Emard, Larivière.—18.

Contre: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Boyd, Monahan, Judge, Lussier, Drummond.—11.

Ledit amendement est rejeté, étant donné qu'il aurait fallu le vote affirmatif des 2-3 des membres présents pour l'adopter. (Règle 117).

La motion principale étant mise aux voix, le Conseil se partage.

Pour: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubeau, Monahan, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Drummond.—20.

Contre: Leclaire, Gauvin, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marci—9.

Ladite proposition est ainsi adoptée, et il est

Résolu: En conséquence.

36.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$5,200 *re* enlèvement des vidanges.

37.—Du Bureau des Commissaires, demandant un crédit de \$2,125 *re* préparation des listes parlementaires.

38.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de nommer temporairement M. Gilbert Cartier, assistant contrôleur.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

49.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de permettre à M. Thos. H. Love de construire une écurie.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Boyd.

41.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de changer les noms du chemin de la Côte St-Luc et de l'avenue de la Montagne.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin PRUD'HOMME, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et adopté.

42.—Du Bureau des Commissaires, à l'effet de construire un égout dans le boulevard St-Antoine, quartier Longue-Pointe.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LARIVIERE, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu, pourvu que les Avocats de la Cité déclarent que la Cité peut légalement faire un seul rôle pour la répartition dudit égout qui doit être construit dans toute l'étendue dudit boulevard Saint Antoine.

43.—De la Commission Spéciale de Législation, à l'effet de changer de place le poste de cochers de la rue Sher-

Resolved: That said report be received and adopted, provided the sewer therein mentioned be constructed by day labour.

His Worship the Mayor declared that said motion had received the affirmative vote of two-thirds of the members present, in compliance with Rule 117.

34.—From Board of Commissioners, to pay a sum of \$300 to Mr. A. F. Vincent.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said report be received and adopted, provided that the privilege therein mentioned be perpetual and be registered on the property of the said Mr. Vincent.

35.—From Board of Commissioners, to award contract for the construction of a sewer in Rosemont to Mr. M. Dineen.

Ald. L. A. LAPOINTE moved, seconded by Ald. N. LAPOINTE,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND,

That said report be amended in such a way as to provide for the execution of said work by day labour, and that, so amended, said report be adopted.

Said amendment being put, the Council divided:

Yeas: Leclaire, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Gauvin, Roux, Brodeur, Dubeau, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marci, Bastien, Emard, Larivière—18.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Boyd, Monahan, Judge, Lussier, Drummond—11.

So it passed in the negative, the affirmative vote of at least 2/3 of the members present being required to adopt the same (Rule 117).

The main motion being put, the Council divided:

Yeas: L. A. Lapointe, O'Connell, Ward, Robinson, Carter, Lamoureux, Prud'homme, Dandurand, Boyd, Roux, Brodeur, Dubeau, Monahan, Judge, Bastien, Emard, Larivière, Lussier, Drummond—20.

Nays: Leclaire, Gauvin, Garceau, Tétreau, Clément, Létourneau, Mayrand, Turcot, Marci—9.

So it was carried and

Resolved: Accordingly.

36.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$5,200 *re* removal of garbage.

37.—From Board of Commissioners, for an appropriation of \$2,125 *re* preparation of Parliamentary lists.

38.—From Board of Commissioners, to appoint temporarily Mr. Gilbert Cartier Asst. Comptroller.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

39.—From Board of Commissioners, *re* laying of a water main in Gilford street.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

40.—From Board of Commissioners, to allow Thos. H. Love to erect a stable.

Consideration deferred, at the request of Ald. Boyd.

41.—From Board of Commissioners, to change the name of Côte St. Luke Road, and Mountain avenue.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. PRUD'HOMME, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

42.—From Board of Commissioners, to construct a sewer in Boulevard St. Antoine, Longue-Pointe Ward.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LARIVIERE, it was

Resolved: That said report be received and adopted, conditionally, however, that the Law Department shall declare that the City may legally make a single assessment roll for the construction of said sewer throughout Boulevard St. Antoine.

43.—From Special Committee on Legislation, to change

brooke, situé en face du couvent des Soeurs du Bon Pasteur.

44.—De la Commission Spéciale de Législation, à l'effet de changer de place le poste de cochers de la rue Prince Arthur.

45.—De la Commission Spéciale de Législation, pour changer de place le poste de cochers de la rue Notre-Dame Ouest.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que lesdits rapports soient reçus et adoptés.

46.—De la Commission Spéciale de Législation, au sujet des Amendements qu'on propose de faire au règlement concernant le pain.

Délibération remise à la demande de M. l'échevin Gauvin.

47.—De la Commission Spéciale *re* revision des règlements concernant les bâtiments, recommandant de nommer une Commission d'experts.

M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, propose

Que ledit rapport soit reçu et adopté.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin MAYRAND, propose en

Amendement: Que ledit rapport soit amendé en y ajoutant ce qui suit:

(k) Un représentant de l'organisation ouvrière connu sous le nom de Conseil de Construction du Conseil des Métiers et du Travail de Montréal, et que, ainsi amendé, ledit rapport soit adopté.

Ledit amendement étant mis aux voix, il est adopté, et il est

Résolu: En conséquence.

48.—De la Commission Spéciale *re* travail des estimateurs au sujet de l'enquête faite sur le travail des Estimateurs.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyé par M. l'échevin TETREAU, il est

Résolu: Que ledit rapport soit reçu et adopté.

49.—De la Commission Spéciale *re* établissement de parcs et de terrains de jeux, recommandant que M. l'échevin Turcot soit nommé membre de ladite Commission.

50.—De la Commission Spéciale *re* établissement de parcs et de terrains de jeux, au sujet de la préparation des plans pour les parcs et les terrains de jeux.

Sur proposition de M. l'échevin BOYD, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que le dit rapport soit reçu et adopté.

ORDRE DU JOUR.

51.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un rapport du Bureau des Commissaires (1) à l'effet de permettre à M. G. Vermette d'ouvrir une cour à bois, (2) pour permettre à M. J. Denis d'installer une chaudière à vapeur, lesdits rapports sont renvoyés au Bureau des Commissaires.

52.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en délibération des

AVIS DE MOTIONS

(1) De M. l'échevin Boyd, à l'effet d'abroger la résolution du Conseil *re* propriété de la succession Redpath,

(2) De M. l'échevin Marciel, pour tenir les assemblées du Conseil à 2 heures,

(3) De M. l'échevin Marciel, pour qu'il y ait un referendum dans les cas d'annexions,

(4) De M. l'échevin Tétreau, pour l'établissement d'un service médical dans les différents quartiers,

REGLEMENTS.

(5) Pour adopter en 2ème et 3ème lectures un règlement amendant le règlement No. 266 *re* taxe d'eau,

(6) Pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement amendant le règlement No. 145 concernant les chaudières à vapeur.

(7) Pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement pourvoyant à un emprunt de \$400,000 pour faire l'acquisition de la propriété Redpath.

(8) Pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un

cab-stand on Sherbrooke street, facing the Good Shepherd's Convent.

44.—From Special Committee on Legislation, to change cab-stand on Prince-Arthur street.

45.—From Special Committee on Legislation, to change cab-stand on Notre-Dame street West.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

46.—From Special Committee on Legislation, concerning proposed amendments to by-law *re* bread.

Consideration deferred, at the request of Ald. Gauvin.

47.—From Special Committee *re* revision of building by-laws, recommending the appointment of a Committee of experts.

Moved by Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT,

That said report be received and adopted.

Moved in amendment by Ald. TETREAU, seconded by Ald. MAYRAND,

That said report be amended by adding thereto the following:

(k) a representative of the labour organization known as the "Building Council of the Montreal Trades and Labor Council" and that, so amended, said report be adopted.

Said amendment being put, it was carried and

Resolved: Accordingly.

48.—From Special Committee *re* work of Assessors, concerning investigation held into the operations of the Assessors.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TETREAU, it was

Resolved: That said report be received and adopted.

49.—From Special Committee *re* establishment of parks and playgrounds, recommending that Ald. Turcot be appointed a member of said Committee.

50.—From Special Committee *re* establishment of parks and playgrounds, concerning the preparing of plans for parks and playgrounds.

On motion of Ald. BOYD, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said reports be received and adopted.

ORDER OF THE DAY.

51.—The order of the day being read to consider a report from the Board of Commissioners (1) to allow Mr. G. Vermette to open a wood-yard, (2) to allow Mr. J. Denis to erect a steam boiler,

Said reports were referred back to the Board of Commissioners.

52.—The order of the day being read to consider

NOTICES OF MOTIONS:

(1) by Ald. Boyd, to repeal resolution of Council *re* Redpath Estate property,

(2) by Ald. Marciel, to hold meetings of Council at 2 o'clock,

(3) by Ald. Marciel, to provide for referendum in the case of annexations,

(4) by Ald. Tétreau, for the establishment of a medical service in different wards.

BY-LAWS:

(5) for the 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 266 *re* water rates,

(6) for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-law No. 145 concerning steam boilers,

(7) for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$400,000 to acquire Redpath property,

(8) for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law for a loan of \$5,000,000 for public works,

règlement pourvoyant à un emprunt de \$5,000,000 pour travaux publics,

(9) Pour adopter en lière, 2ième et 3ième lectures un règlement amendant les règlements Nos 236 et 313 *re* taxes.

Ordonné: Que lesdits item soient biffés de l'ordre du jour.

53.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Larivière pour nommer une Commission Spéciale *re* Bibliothèque.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin WARD, il est

Résolu: Qu'une Commission composée de MM. les échevins L. A. Lapointe, Turcot, Brodeur, Bastien, Dandurand, du proposeur et du seconder, soit priée de voir le Premier Ministre de la Province de Québec afin d'avoir dans l'édifice des "Hautes Etudes" pour le 1er Mai prochain, un local pour notre bibliothèque civique.

54.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Brodeur pour adopter un règlement amendant les règlements en vigueur, de manière à établir un département des Travaux Publics,

Sur proposition de M. l'échevin BRODEUR, appuyé par M. l'échevin DANDURAND, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour.

55.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin L. A. Lapointe, pour contracter un emprunt de \$5,000,000 pour la construction de conduits souterrains,

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin LECLAIRE, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de rédiger un règlement en conséquence, de le faire imprimer et de lui donner son rang sur l'ordre du jour, et en tenant compte des recommandations du Bureau des Commissaires quant au montant requis pour l'établissement d'un système de conduits souterrains.

56.—Etant lu l'ordre duu jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Tétreau à l'effet d'abroger la résolution du 24 octobre 1895 d'après laquelle les assemblées du Conseil ont lieu dans l'après-midi.

M. l'échevin TETREAU, appuyé par M. l'échevin CARTER,

Propose: Que ladite résolution soit abrogée.

Le Conseil se partage sur cette proposition:

Pour: Ward, Carter, Lamoureux, Dandurand, Gauvin, Tétreau, Mayrand, Emard, Larivière.—9.

Contre: L.-A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Boyd, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Turcot, Marcil, Bastien, Lussier, Drummond. (18).

La dite proposition est ainsi rejetée.

57.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Marcil pour nommer une Commission Spéciale pour étudier les méthodes à adopter pour augmenter le revenu de la Ville,

Sur proposition de M. l'échevin MARCIL, appuyé par M. l'échevin LUSSIER, il est

Résolu: Que soit nommée une Commission Spéciale d'enquête, composée de MM. les échevins Boyd, Clément, Garceau, Carter, Roux et du proposeur et du seconder, pour les fins suivantes.

(1) Pour étudier les diverses méthodes adoptées par les autres villes pour se créer un revenu municipal;

(2) Pour s'assurer si les taxes de la Cité sont imposées et prélevées à une façon juste et équitable pour tous les contribuables;

(3) Pour présenter au Conseil un rapport le plus tôt possible.

58.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération un avis de motion de M. l'échevin Larivière, au sujet des prix exigés par la Cie "M. L. H. & P." pour l'éclairage au gaz.

Sur proposition de M. l'échevin LARIVIERE, appuyé par M. l'échevin BASTIEN, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de transmet-

(9) for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend By-laws Nos. 236 and 313 *re* taxes,

The same were ordered to be struck.

53.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Larivière for a special committee *re* Library,

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. WARD, it was

Resolved: That a special Committee, composed of Aldermen L. A. Lapointe, Turcot, Brodeur, Bastien, Dandurand, with the mover and seconder, be appointed to interview the Prime Minister of the Province of Quebec in order to secure accommodation, on the 1st May next, in the building devoted to higher commercial studies, suitable rooms for the Civic Library.

54.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Brodeur for a by-law to amend by-laws in force so as to establish a Public Works Department.

On motion of Ald. BRODEUR, seconded by Ald. DANDURAND, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, have the same printed and give the same its rank on the Order of the Day.

55.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. L. A. Lapointe for a loan of \$5,000,000 to construct underground conduits,

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. LECLAIRE, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to draft a by-law accordingly, have the same printed and give the same its rank on the Order of the day, and to consider the recommendations of the Board of Commissioners as to the amount required for the establishment of a system of underground conduits.

56.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Tétreau to repeal resolution of 24th October 1895 *re* holding of the meetings of Council in the after-noon,

Ald TETREAU moved, seconded by Ald. CARTER,

That said resolution be repealed.

The Council divided thereon:

Yeas: Ward, Carter, Lamoureux, Dandurand, Gauvin, Tétreau, Mayrand, Emard, Larivière—9.

Nays: L. A. Lapointe, N. Lapointe, Leclair, O'Connell, Robinson, Prud'homme, Boyd, Roux, Brodeur, Garceau, Monahan, Clément, Létourneau, Turcot, Marcil, Bastien, Lussier, Drummond—18.

So it was lost.

57.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Marcil, for the appointment of a special Committee to consider the methods to be adopted to increase the revenue of the City,

On motion of Ald. MARCIL, seconded by Ald. LUSSIER, it was

Resolved: That a special investigation Committee, composed of Ald. Boyd, Clément, Garceau, Carter, Roux, with the mover and seconder, be appointed for the following purpose:

(1) To study the various methods adopted by other Cities in creating their municipal revenue;

(2) To ascertain whether the taxes of the City are imposed and raised in a just and equitable manner for all ratepayers;

(3) To report to Council as soon as possible.

58.—The order of the day being read to consider a notice of motion by Ald. Larivière concerning the rates charged by the M. L. H. & P. Co, for gas lighting.

On motion of Ald. LARIVIERE, seconded by Ald. BASTIEN, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to transmit

tre ledit avis de motion à la Commission des Services d'Utilité publique, avec prière de demander à la Commission de bien vouloir traiter cette question comme une affaire urgente.

59.—Etant lu l'ordre du jour pour prendre en considération des avis de motion de M. l'échevin L. A. Lapointe, (1) pour contracter un emprunt de \$1,000,000 pour un capital de roulement; (2) pour un emprunt de \$1,000,000 pour l'agrandissement de l'aqueduc; (3) pour contracter un emprunt de \$4,500,000 pour exécuter certains travaux etc.; (4) pour en emprunt de \$1,500,000 pour l'établissement d'une usine de filtration; (5) pour contracter un emprunt de \$1,000,000 pour l'établissement d'une usine d'éclairage.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin ROBINSON, il est

Résolu: Que le Greffier de la Cité soit prié de préparer des règlements en conséquence, de les faire imprimer et de leur donner leur rang sur l'ordre du jour.

60.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement concernant la circulation de voitures lourdes dans l'avenue DeLorimier.

Le Conseil procède à l'étude dudit règlement en 2ième lecture.

Et les sections 1, 2 et 3 étant lues, elles sont agréées.

Le dit règlement est alors lu une deuxième fois.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyé par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que les règles du Conseil soient suspendues et que le dit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Le dit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin MAYRAND, appuyé par M. l'échevin TURCOT, il est

Résolu: Que le dit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leur signature.

61.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement amendant le règlement No. 139 de la Ville St-Louis.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin CLEMENT, il est

Résolu: Que ledit règlement soit renvoyé à la Commission Spéciale *re* révision du règlement concernant les bâtiments.

62.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 2ième et 3ième lectures un règlement à l'effet d'empêcher que la circulation ne soit gênée dans les rues, le Conseil procède à l'étude dudit règlement en deuxième lecture.

Et les sections 1 et 2 étant lues, elles sont agréées.

Ledit règlement est alors lu une deuxième fois.

Sur proposition de M. l'échevin ROBINSON, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que les règles du Conseil soient suspendues et que ledit règlement soit maintenant lu une troisième fois.

Ledit règlement est en conséquence lu pour la troisième fois.

Sur proposition de M. l'échevin ROBINSON, appuyé par M. l'échevin L. A. LAPOINTE, il est

Résolu: Que ledit règlement soit grossoyé et qu'il soit présenté à Son Honneur le Maire et au Greffier de la Cité pour qu'ils y apposent leur signature.

63.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement *re* inspection des dents des enfants,

Ordre est donné de le renvoyer à la Commission Spéciale de Législation.

64.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No 210 *re* la Cie des tramways, il est

Ordonné: De le renvoyer au Département en Loi.

65.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement à l'effet d'amender le règlement No 260 concernant les bâtiments, il est

Ordonné: De le renvoyer à la Commission Spéciale *re* révision du règlement concernant les bâtiments.

said notice of motion to the Public Utilities Commission, with a request that the said Commission kindly consider the same as a matter of urgency.

59.—The order of the day being read to consider notices of motion by Ald. L. A. Lapointe, (1) for a loan of \$1,000,000 for working capital; (2) for a loan of \$1,000,000 for enlargement of aqueduct; (3) for a loan of \$1,500,000 for certain works, etc.; (4) for a loan of \$1,500,000 for a filtration plant; (5) for a loan of \$1,000,000 for a lighting plant.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. ROBINSON, it was

Resolved: That the City Clerk be instructed to prepare by-laws accordingly, have the same printed and give them their rank on the Order of the day.

60.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law *re* heavy traffic in DeLorimier avenue.

The Council proceeded to consider said by-law in 2nd reading.

And sections 1, 2 and 3 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That the rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a third time.

On motion of Ald. MAYRAND, seconded by Ald. TURCOT, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

61.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 139 of Town St-Louis.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. CLEMENT, it was

Resolved: That said by-law be referred to the Special Committee *re* revision of building by-law.

62.—The order of the day being read for the 2nd and 3rd reading of a by-law to prevent obstruction of traffic in streets, the Council proceeded to consider said by-law in second reading.

And sections 1 and 2 being read, the same were agreed to.

Said by-law was then read a second time.

On motion of Ald. ROBINSON, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That the rules of Council be suspended and that said by-law be now read a third time.

Said by-law was accordingly read a 3rd time.

On motion of Ald. ROBINSON, seconded by Ald. L. A. LAPOINTE, it was

Resolved: That said by-law be engrossed and presented to His Worship the Mayor and the City Clerk for their signatures.

63.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* inspection of teeth of children, the same was

Ordered: To be referred to the Special Legislation Committee.

64.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No 210 *re* M. S. R. Co., the same was

65.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law to amend by-law No. 260 *re* buildings, the same was

Ordered: To be referred to the Special Committee *re* revision of building by-law.

66.—Etant lu l'ordre du jour pour adopter en 1ère, 2ème et 3ème lectures un règlement concernant la vente des armes à feu, il est

Ordonné: De renvoyer l'étude de cet item à la Commission Spéciale de Législation.

Sur proposition de M. l'échevin L. A. LAPOINTE, appuyé par M. l'échevin O'CONNELL,
Le Conseil s'ajourne.

RENE BAUSET,
Sous-Greffier de la Cité.

L.-O. DAVID,
Greffier de la Cité.



AVIS PUBLIC

Règlements Nos 413 et 414

AVIS PUBLIC est par les présentes donné que le Conseil de la Cité de Montréal, en vertu des pouvoirs que lui confère la charte de ladite Cité, a adopté un règlement intitulé "Règlement No 413 pour empêcher la circulation de certaines voitures dans certaines rues", et aussi un règlement intitulé "Règlement No 414 amendant le règlement No 333, intitulé "Règlement pour empêcher que les piétons ou la circulation ne soient entravés et la paix publique troublée dans les rues, ruelles et places publiques de la Cité".

L. O. DAVID,
City Clerk.

Bureau du Greffier de la Cité,
Hôtel de Ville,
Montréal, 23 novembre 1910.

66.—The order of the day being read for the 1st, 2nd and 3rd reading of a by-law *re* sale of fire-arms, the same was

Ordered: To be referred to the Special Legislation Committee.

On motion of Ald. L. A. LAPOINTE, seconded by Ald. O'CONNELL,

The Council adjourned.

RENE BAUSET,
Asst. City Clerk.

L. O. DAVID,
City Clerk



PUBLIC NOTICE

By-Laws Nos 413 and 414

PUBLIC NOTICE is hereby given that the Council of the City of Montreal, in virtue of the powers conferred upon it by the Charter of the said City, has adopted a by-law known as "By-law No. 413 to prevent the traffic of certain vehicles in certain streets", and also a by-law known as "By-law No 414 to amend by-law No. 333, entitled "By-law to prevent the obstruction of pedestrians or traffic and disturbance of the public peace in the streets, lanes, highways and public places in the City".

L.-O. DAVID,
City Clerk.

City Clerk's Office,
City Hall,
Montreal, November 23rd 1910.

P.ERMIS DE CONSTRUCTION.—BUILDING PERMITS.

Décernés durant la semaine finissant le 24 Novembre 1910.

Issued during the week ending the 24th November 1910

Date. 1910	No. du Permis. a Permit Number	Endroit.—Location		Quartier. — Ward.	Propriétaire. — Owner.	Résidence — Residence	Classe. — Class.	Coût. — Cost.
		No.	Rue.—Street.					
Nov. 17	3301-02R		Cartier	1225	Papineau	G. Rattelade	276 Marquette	3me Cl. 7500
" 17	3303 R		do	1225	do	do	do	p. les trois. 18000
" 17	3304 N		Ontario	1755-4	St. Andrews	Mrs. J. Hart	586 Sherbrooke	2me Cl. 2400
" 17	3305 N		Panet	123	St. Marie	Mad. Racicot	133 Panet	3me Cl. 900
" 17	3306 R		do	123	do	do	do	16000
" 17	3307 N		Anna East		St. Ann's	Jas. Robertson	1697 St. Ann.	2me Cl. 1800
" 17	3308 N		Alice	95	St. Denis	O. Brault	2184 Esplanade	3me Cl. 8000
" 17	3309 R	3021	Sanguinet	9-87	do	L. Tarento	576 Montcaim	" 300
" 17	3310 R	10	Chénier	11-Sub. 1113	Laurier	Morin père	St. Urbain	" 3000
" 18	3311 N		Shepherd	161-1358	St. Marie	A. Talbot	Chapleau	" 7500
" 18	3312 N		St. Joseph Blvd.	159-11	Laurier	N. Robert	835 St. Hubert	" 3700
" 18	3313 N		S. Antoine	1601	St. Henri	A. J. Viau	1131 St. Antoine	" 1500
" 18	3314 N		Brebeuf	7-54	Duvernay	T. St. Onge	653 Mt Royal	" 4000
" 18	3315 N		Park Ave.	12	do	C. Atshaw	118 Fauteux	2me Cl. 17000
" 19	3316 N	46	De Gaspé	Pt 76-10	Laurier	H. Blais	91 Laurier	3me Cl. 3000
" 19	3317 N		Laurier	301-137	do	do	do	" 650
" 19	3318 R	48-52	Montgomery	148-1829	Hochelaga	A. L. Laurin	Craig & DeLorimier	" 350
" 19	3319 N		Molson	1458	St. Denis	T. Taylor	1046 Simard	" 75
" 19	3320 N		Papineau	638-20-21	Papineau	V. C. Traversy	15 Joseph Lane	" 2000
" 19	3321 N		Ogilvy Ave.	73-2	do	S. Duncan	85 Molson	" 75
" 19	3322 R	209	Descelles	Pt 25	Mt Royal	N. Groulx	209 Descelles	" 160
" 19	3323 N	413	Coloniale	122	St. J. Bte	P. Chevalier	389 Coloniate	" 3000
" 19	3324 N	Christo	phe Colomb	48-201	St. Denis	J. F. Forget	472 Pelanger	" 3000
" 21	3325 N		Montée du Sault	287-1-2	do	J. Des hâtelets	Youville	" 400
" 21	33-6 N		Marianne	1359-75	do	J. H. Picard	29 Champagne	" 5000
" 21	3327-28 N		Cowan	8-90A	St. Denis	Mde O. Lefebvre	65 Marci	" 150
" 21	3329 N	1	Houle	1155-64	LaFontaine	J. Drouin	43 St. Gabriel	" 6000
" 21	3330 N		Aylwin	290-42-43	Hochelaga	A. Larose	327 Aylwin	" 300
" 21	3331 R	2655	St. Hubert	7-652	St. Denis	D. Beland	2653 St. Hubert	" 4500
" 22	3332 N		Notre Dame de Grâces	174-5	do	T. W. Legallée	Melrose	2me Cl. 3000
" 22	3333-34 N		Dorion	183-2	Papineau	O. Perreault	998 LaFontaine	3me Cl. 3000
" 22	3335-36R		Mt Royal	7-170-171	Duvernay	F. Giroux	Parc LaFontaine	" 2000
" 22	3337 R	73	Cedar Ave	1723-7	St. André	G. R. Lightall	303 Quebec Bk Bid.	" 3000
" 22	3338-39N		Mance	11-11 pt 703	do	G. Vernette	St. Jacques	" 100
" 22	3340 R	2251	St. André	7-549	St. Denis	J. Bélanger	177 St. Laurent	" 6000
" 22	3341-42N		Dandrand	172-1184-5	St. Marie	J. A. Beauregard	183 Acam	" 2500
" 22	3343 N		St. Denis	517-15	St. J. Bte	J. Archambault	641 St. Hubert	" 1000
" 22	3344 R		do	15-517	do	do	do	" 2000
" 22	3345 N		St. Dominique	10-1193	Laurier	J. M. Dupont	664 De Gaspé	" 3000
" 22	3346 N		William	175-353	N.D. de Grâces	E. Bradbury	160 Forsyth	2me Cl. 2000
" 22	3347 N		Sanguinet	19-1	St. Louis	E. Deeb	11 Sanguinet	" 3000
" 23	3348-49N		Garneau	230	St. Denis	D. Pépatie	240 Des Carrières	3me Cl. 12000
" 23	3350-51-52 N		Esplanade	866-67	Laurier	J. H. & J. E. Lafond	2623 Esplanade	" p. les 4 2000
" 23	3353-51N		do	42-1-2	do	do	do	" 4500
" 23	3355 N		Cowan	1639	St. Denis	H. Fontaine	490 Rivard	" 2600
" 23	3356 R	1014	Dorchester W	331-135	St. Antoine	J. A. Jacobs	1014 Dorchester	" 2500
" 23	3357 N		Laurier	29-5-6	St. Denis	Mde J. Giroux	453 Chambord	" 2500
" 23	3358 N		Forsyth	151-152-3	Hochelaga	A. Scheers	413B Joliette	" 4000
" 23	3359 R		Notre Dame		Est.	Hôpital Notre Dame	Notre Dame	"

a } N.—Nouveaux édifices.—New buildings
R.—Réparations.—Alterations

ALEX. DÉCARIE.

Pour l'inspecteur des Edifices — For Building Inspector.

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS—TRANSFERS OF PROPERTIES

MONTREAL-WEST.

MONTREAL-OUEST

Quartier — Ward.	No. d'enregistrement — Registration Number	Date de l'enregist. — Date of registration.	Date du Contrat — Date of Deed.	Vendeur — Vendor.	Acquéreur. — Purchaser.	No. du Cadastre — Cadastral Number.	Etendue.—Area.	Rue — Street.	Genre.—a.—Description	Prix. — Price
St. André	149547	11 Nov. 1910.	5 nov. 1910	J. H. Redpath	F. R. Redpath	1755	1225		L	700 00
St. Anne	149532	" "	28 oct. "	S. Deyer	P. Farmer	Pt 404-9	1650	Conway	B	1000 00
St. André	149564	" "	9 "	F. R. Redpath et al.	J. J. Carrick	1755	586800	Pine ave	L	4500 00
St. Anne	149576	" "	14 "	Dme W. Secombe	J. R. Playfair	819	1575	Congregation	L	2275 00
St. George	149578	" "	15 "	Royal Guardians	J. A. H. Hebert	P.N.O. 1253	3232	University	B	2500 00
do	149579	" "	15 "	do	do	P.S.E. 1253	3626	do	B	2500 00
St. Joseph	149580	" "	14 "	T. Journeault	L. Latraverse	P. 420 etc.	1272	Trudel Lane	B	2700 00
do	149581	" "	14 "	J. McRudden et al.	F. Swall	P. 62 & 61 etc.	1958	Coursol.	B	1900 00
St. André	149583	" "	15 "	Terras Land Coy	O. Cameron	P.N.E. 1755-13	8100	Pine ave	L	1620 00
St. George	149591	" "	17 "	L. D. Robertson	Max. Lanterman	P. 1252	5805	University	B	3000 00
do	149595	" "	18 "	Dme R. A. Beckett	J. A. Dale	1825	3940	do	B	9000 00

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA & JACQUES-CARTIER

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix. Price.
Emard	180600	14 nov. 1910	8 nov. 1910	N. Brion	Jos. Dansereau	1/2 N. 3741	3500	Hamilton	B	\$ 900 00
Laurier	18:601	14 " "	18 oct. "	Dme J. Baxter	J. F. Daniel	11-304	1975	Boulevard St. Laurent	L	1500 00
do	180602	14 " "	18 " "	do	P. Brouillet	11-303		do	E	1500 00
do	180603	14 " "	30 mars "	A. Desève et al.	A. Martin	107	3159	do	E	4700 00
do	180604	14 " "	31 " "	do	do	P. 130-7	3460	St. Dominique	B	3500 00
Emard	180607	14 " "	7 nov. "	Cie des Terrains Suburbains de Montréal	D. Vaillancourt	3930-104	2468	1st Avenue	L	575 00
Notre Dame de Grâces	180608	14 " "	26 oct. "	W. H. Elliott	P. Forgues	179-200 & 201	4500	Highland	L	1175 00
do	18 609	14 " "	14 nov. "	N. Desjardins	Dme F. Deslauriers	179-371 & 372	5940	Plateau	L	2000 00
St. Henri	180610	14 " "	7 " "	Dme F. Deslauriers	N. Desjardins	1704-181	2500	Notre Dame	B	3180 00
Emard	180615	14 " "	2 août "	Dme A. McCuaig	C. O. Clarke	3680	9600	Hamilton	L	350 00
St. Jean Baptiste	180616	14 " "	3 nov. "	L. Frankel	H. Solomon	15-1215	1280	Avenue Hôtel de Ville	B	2070 00
Laurier	180628	14 " "	2 " "	Montreal Investment & Freehold Co.	J. Laberge	1/2 S. 11-865, etc	4580	Esplanade	B	96 75 & consid.
St. Denis et Laurier	180631	14 " "	14 " "	St. Denis Land Co.	Fab. Péroisse N. D. D. Difesa	8-79 & 80	13750	Cowan	L	\$ 1075 00
Laurier	180632	14 " "	21 oct. "	R. P. Cowan	Atlas Construct Co., Ltd	11-11 à 18	2875	Clarke	L	\$1 et consid., \$8239. Hyp.
St. Jean Baptiste	180635	14 " "	17 " "	F. X. Gosselin	J. Sibeles	159	1500	Cadieux	B	\$ 2100 00
Laurier	180637	14 " "	6 août "	Montreal Investment & Freehold Co.	H. R. Cross	12-20-14	2762		L	1400 00
St. Denis	180638	14 " "	11 nov. "	J. A. Paquin	N. Tougas	325 237	1520	St. André	B	2450 00
do	180610	14 " "	12 " "	A. Gosselin	J. Fournier	1-76 & 77	2280	Marquette	B	300 00
Hochelaga	180644	14 " "	11 " "	A. E. Gladu	L. Archambault	31-181 & 185	4048	Cuvillier	B	9000 00
Longue Pointe	180646	14 " "	14 " "	H. Gravel	Dme A. Jetté	21-390	2100	2e Avenue	L	400 00
DeLorimier	180652	14 " "	29 " "	J. E. Simard	E. Toupin	9-126 & 127	3900	Parthenais	B	107 0 00
do	180653	14 " "	28 oct. "	A. Chouinard	N. Leroux	1/2 N. O. 153-214	1766	Chabot	B	2600 00
Emard	180662	15 " "	9 nov. "	A. Daoust	Dme O. Patenaude	3930-166	2000	2e Avenue	B	2500 00
Hochelaga	180663	15 " "	9 juil. "	M. E. Lacroix	J. Bte Dupré	22-65 & 66	5786	Valois	B	11500 00
Longue Pointe	180668	15 " "	11 nov. "	Alfred Héту	T. Ménard	397-394	3420	Victoria & Lebrun	L	1000 00
Hochelaga	180676	15 " "	14 " "	A. Vincent et al.	A. Chevalier	23-604	3025	Nicolet	L	500 00
do	180677	15 " "	14 " "	A. Chevalier	Delle H. Laurenceau & al.	23-604	"	do	B	4075 00
St. Denis	180682	15 " "	14 " "	St. Denis Land Coy	A. Charrette	7-562	1733	St. André	L	125 00
Laurier	18 637	15 " "	12 " "	Montreal Investment & Freehold Coy	P. E O'Brien	1/2 S. 12-15-11	2762		L	687 50
St. Denis	180690	15 " "	10 oct. "	Alex. Deschamps	F. G. Galarneau	P. 323-509	2000	Boyer	L	4700 00
Notre Dame de Grâces	180691	15 " "	21 " "	L'Hon. R. Dandurand et al.	W. H. Elliott	179-200 & 201	4500	Highland	L	700 00
St. Denis	180717	15 " "	12 " "	E. J. Laurendeau	E. Ladouceur	7-670 & 671	5236	St. Hubert	L	1350 00
Hochelaga	180718	16 " "	16 nov. "	Succ. H. Hogan	O. Cardinal	148-2534 & etc		Hochelaga	L	442 00
Laurier	18 722	16 " "	8 " "	J. T. Trudel	O. Gagnon	10-994	2500	St. Laurent	L	400 00
do	180723	16 " "	3 " "	J. P. Côté	M. Bigras	1/2 S. 11-382	21 0	Clark	B	5400 00
St. Denis	180735	16 " "	16 " "	T. A. Gôthe	D. Dagenais	489-133 & 134	4330	St. Hubert	B	5 0 00
Rosemount	180723	16 " "	14 " "	St. Lawrence Cons- truction Coy.	W. Brydgos	183-982 & 983	4668	Dandurand	L	858 00
St. Denis	18 731	16 " "	10 " "	H. R. Drummond	Dme C. Lacourse	331-207	6376	Lab lle	L	480 00
Laurier	180735	16 " "	15 " "	A. Fortin	J. B. Bucos	1/2 S. E. 11-972	2980	Esplade	L	1200 00
do	180736	16 " "	15 " "	J. B. Buccos	A. Fortin	1/2 S. E. 11-972	"	do	L	1600 00
Notre Dame de Grâces	180740	16 " "	9 " "	Ross Realty Coy	A. Evans	171-270 etc	6500	Evans	L	975 00
do	180711	16 " "	9 " "	do	H. W. Algeo	170-272 etc	6240	Royal Avenue	L	950 00
Laurier	180748	16 " "	15 " "	D. Bernier	P. N. Trahan	11-402 & 403	6376	Clark	B	2000 00
do	18 753	16 " "	9 " "	J. Thorpe	Dme J. R. Bourdeau	12-36 & 11-29	3000	Park	B	5800 00
do	180758	16 " "	11 " "	J. H. Lamarche	H. Martineau	10-165 etc	8250	Boulevard St. Laurent	R	6680 00
Notre Dame de Grâces	180759	16 " "	1 oct. "	G. Marcell	S. Irwin	178-228	5000	Marcell	L	1150 00
Laurier	180772	16 " "	16 nov. "	E. Villeneuve	H. Paiement	1/2 N. O. 11-859	2200	Esplanade	B	6200 00
Longue Pointe	180773	16 " "	5 " "	J. E. Roy	F. Bernard	409-523 etc	5600	Cherrier	L	740 00
do	180774	16 " "	5 " "	G. Vioet	M. Gagnon et al.	390-130	5640	St. George	L	770 00
Hochelaga	180725	16 " "	3 " "	G. H. Labbé	J. W. Gingras	50-65-1 & 2	1250	Ontario	B	\$1 et consid.
Notre Dame de Grâces	180743	16 " "	11 " "	H. Gaffney	J. A. Tétrault	P. 65-44-1 etc	2624	3e Avenue	B	\$ 4000 00
do	180744	16 " "	11 " "	do	J. A. Hébert	52-75-6	2756	Brooke & 3e Avenue	B	5700 00
Ahuntsic	180763	16 " "	15 " "	J. R. Pélouquin	J. L. E. Guimond	246-233 etc	67 0	Berri	L	1050 00
St. Henri	180770	16 " "	5 " "	M. McKercher	Dme C. McKercher	P. N. E. 1527	3546	Marguerite	L	1500 00
Longue Pointe	180777	16 " "	9 " "	M. L. Jeannotte dit Lacharelle	La Cité de Montréal	P. 405 etc	55340		L	2068 50
do	180775	16 " "	9 " "	L. P. Bérard et al.	do	406-82 etc			L	2040 00
do	180775	16 " "	9 " "	Dme J. O. Boulanger	do	P. 405 etc	35825		L	2032 75
Hochelaga	180778	17 " "	4 " "	Montreal Land & Improvement Co.	H. Chagnon dit Larose	22-203	2330	Stadacona	L	581 90

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (*Suite—Continued.*)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
Notre Dame de Grâces	180783	17 nov. 1910.	16 nov. 1910	Dme J. B. Cazalais...	N. Mantha	186-13	1632	St. Jean Baptiste	L	\$ 200 00
Laurier....	180784	17 " " "	5 " "	L'Hon. L. Beaubien ..	Dme F. X. Dyothe...	10-1527	2240	Alma	L	225 00
do	180786	17 " " "	15 " "	E. Laliberté	A. Lamarche	½ N. 11-913 ..	1942	Esplanade	L	1100 00
St. Marie ..	180789	17 " " "	19 juil. "	L. Petitjean	Delle M. B. Bruneau	148-2750	2050	Iberville	B	1000 00
Laurier....	18 790	17 " " "	16 nov. "	A. Berthiaume	Oct Belanger	10-362 etc.	7600	Clarke	B	27300 00
do	180793	17 " " "	14 " "	M. Gingras	Lands Limited	137-246	3243-3	Hôtel de Ville ..	B	4500 00
Pointe St. Denis	18 794	17 " " "	14 " "	P. Bi'auveau	M. Gingras	407-182 à 185 ..	7508	Dupont	L	1800 00
do	180795	17 " " "	15 " "	Shérif de Montréal ..	J. Therrien	2629-246 etc.	9350	Labelle	L	1650 00
Notre Dame de Grâces	1808 1	17 " " "	8 " "	J. G. Bowles	J. A. Munro	162-140	3082	Sherbrooke	L	650 00
do	18 808	17 " " "	26 oct. "	Jas Walker	C. J. Lewis	163-252 etc.	16599	Grand Boule- vard	L	1500 00
DeLorimier.	180811	17 " " "	12 nov. "	Lionais Limitée	C. E. Lamoureux	12-170 etc.	6768	Parthenais	L	1650 00
Laurier....	180813	17 " " "	14 " "	J. H. Lafond et al ..	J. A. Lambert	12-22 2	7875	Mance	B	15000 00
do	180815	17 " " "	10 " "	S. D. Vallières	E. G. Dagenais	11-524	3372	St. Urbain	B	5000 00
St. Denis ..	180817	17 " " "	13 oct. "	A. Limoges	Z. Demers	½ S. E. 8-738 ..	2563	Labelle	B	3100 00
Laurier....	18 819	17 " " "	11 nov. "	R. Ouellet	Jos. Allard	1 ^o -14 6	18 0	D-Gaspé	B	500 00
St. Denis ..	180822	17 " " "	6 " "	A. Collins	F. Tirel i	7-827	2725	St. Hubert	L	625 00
St. Marie...	180823	17 " " "	3 " "	H. Bourgie	La Cie H. Bourgie Limitée	166-21 à 25	12658	Ste. Catherine ..	B	28000 00
St. Denis ..	180827	17 " " "	15 " "	S. D. Vallières	T. Sauvé	339 520	5928	Marquette	B	2500 00
Laurier....	18 829	17 " " "	27 mai 1909	G. W. Foisey	St. Denis-Land Co ..	489-186	2637	Labelle	L	220 00
do	180830	17 " " "	17 nov. 1910	A. Forget dit Dépatie	Dme Z. Valade	½ S. 11-398	2100	Clarke	L	550 00
St. Denis ..	180832	17 " " "	26 oct. "	J. P. Trépanier	A. Lapointe	5-251 etc.	6950	Dufferin	B	5500 00
do	180833	17 " " "	7 nov. "	do	J. Berardelli	½ N. O. 8-734 ..	2565	Labelle	B	1350 00
Hochelaga..	180834	17 " " "	9 oct. "	Dme E. Benoit	J. P. Cartier	46	4195	Hudon	B	1500 00
St. Denis ..	180837	18 " " "	18 nov. "	T. Beauchemin	A. O'borne	7-862 etc.	5450	St. Hubert	B	Obliga- tion de \$1800 \$ 800 00
Hochelaga ..	180859	18 " " "	9 sept. "	Montreal Land & Improvement Co.	J. M. Guyot	23-260	3925	Joliette	B	450 00
St. Jean Baptiste	180863	18 " " "	12 oct. "	Dme P. alias F. Holz- berg	H. L. Holstein	331	2437	Coloniale	B	4200 00
Notre Dame de Grâces	180865	18 " " "	14 " "	Dme F. E. Phelan	F. R. Phelan	180-96	2500	Prud'homme ..	L	1 00 & consid.
do	180866	18 " " "	14 " "	D. MacDonald	H. Gaffney	65-43-1 etc.	2000	Wolson et 3eme Avenue	L	\$3600 00
Emerald	180869	18 " " "	11 " "	A. Lamarche	F. X. St. Charles	3912-180	2000	Beaulieu	B	1136 25 hyp. de \$ 375 30 600 00
St. Laurent. Emerald	18 874	18 " " "	18 " "	O. Gagnon	P. Robitaille	10-994	2500	St. Laurent	L	60 00
do	180875	18 " " "	16 " "	La Cie des Terrains de la Banlieue de Montréal.	F. Prévost	39 ^o -2-38	2050	Davidson	L	3000 00
Mont Royal. DeLorimier.	18 884	18 " " "	10 " "	W. G. R. Gordon	R. W. Barclay	1 ^o -2-28 etc.	15000	Marchmount	L	350 00
Posemont ..	18 886	18 " " "	6 " "	Ideal Savings Loan & Land Co.	D. Renaud	161-336	2150	Rordeaux	L	76500 00
Laurier....	180887	18 " " "	17 " "	W. A. McKay	J. Berch-nough et al	187 etc.	28608	St. Urbain	L	100 00
do	180889	18 " " "	16 " "	E. Lavole	S. Lamoureux	½ S. E. 11-513 ..	2500	Hutchison	L	1950 00
Notre Dame de Grâces	180893	18 " " "	9 " "	C. J. McCaig	J. A. Deguire	12-17-35	5525	Prud'homme ..	L	1500 00
St. Denis ..	18 897	18 " " "	10 " "	D. H. Fraser	W. H. Fraser	180-46 & 47	5000	St. Hubert	L	150 00
Hochelaga ..	18 899	18 " " "	17 nov. "	Sun Life Assurance Co	A. Messier	49 ^o -256	1750	St. Hubert	L	\$3333 33
St. Denis ..	18990	18 " " "	17 " "	Dme J. Bronillette ..	F. Whiteford	29-734 etc.	49 0	Cuvillier	B	4166 65
St. Jean ..	189901	18 " " "	16 " "	A. Bourque	do	29-745	25 0	do	B	\$ 4500 00
Ran'is'e ..	189905	18 " " "	18 " "	W. Maille	Dme Omer Robitaille	7-308	2725	St. Hubert	B	1950 00
Laurier....	189909	18 " " "	16 " "	Dme A. Lapierre	P. Chevalier	122	2960	Colombe	B	3870 00
do	189911	18 " " "	16 " "	E. E. Cumming	L. W. Langevin	½ N. O. 11-829 ..	2200	Waveley	L	5800 00
St. Denis ..	189914	18 " " "	16 " "	Geo. Label	M. Enright	½ N. 12-16-9	2325	Mance	B	16400 00
Gabriel ..	189916	18 " " "	11 " "	Succ. A. Masson	Z. Arcand et al	325-44 etc.	432	Mont Royal	B	9000 00
St. Henri ..	18 921	18 " " "	12 " "	Dme L. L. Dansereau	C. Desnoyers	2675-12	6376	Mullins	B	6900 00
Laurier....	18925	19 " " "	15 " "	J. Dupuis	J. Chagnon	1705-272	2250	St. Fmelie	B	24116 70
do	18926	19 " " "	15 " "	W. Duquette	R. Prefontaine et al.	½ N 12-25-92 etc.	63177	Esplanade	L	1200 00
Notre Dame de Grâces	189926	19 " " "	15 " "	J. P. Beaudry	J. P. Beaudry	52-67	6833	St. Charles	L	6500 00
Laurier....	189927	19 " " "	18 " "	J. H. Lafond et al ..	J. H. Lafond et al ..	11-940 etc.	20932	Esplanade	L	5000 00
Duron Y ..	189935	19 " " "	18 " "	R. Malo	J. E. Hardy	1-277	50 0	Marie Anne	B	970 00
St. Henri ..	189936	19 " " "	17 " "	Succ. T. H. Letour- neux et al	I. Gronk	34 13-95	1400	St. Marie	B	4500 00
St. Denis ..	189938	19 " " "	18 " "	Dme J. Schneider	J. J. Johnson et al	5-643 etc.	17250	Christophe Colomb	L	150 00
Laurier....	189939	19 " " "	12 " "	J. W. Beaudoin	U. Dubois	4 S. E. 11-750	2290	Waverley	L	1800 00
do	189942	19 " " "	22 fév. "	N. Leclair	U. Dufour	325-581	1934	Mentana	B	2414 00
Laurier....	189943	19 " " "	22 " "	U. Dufour	A. Boisvert	325-581	11000	Park Ave	L	7700 00
do	189944	19 " " "	4 oct. "	J. A. Dumas	H. Péla'deau	12-0-18 & 19	36 8	Waverley	L	11000 00
do	189946	19 " " "	14 nov. "	J. H. Gareau	C. L. Fortier	11-659				

MUTATIONS DE PROPRIÉTÉS. *Suite.* — TRANSFERS OF PROPERTIES. *Cont.*

HOCHELAGA ET JACQUES-CARTIER. — (*Suite—Continued.*)

Quartier Ward.	No. d'enregistrement Registration Number.	Date de l'enregistre- ment Date of registration.	Date du contrat Date of deed.	Vendeur Vendor.	Acquéreur Purchaser.	No. du cadastre Cadastral number.	Etendue—Area.	Rue Street.	Genre— a—Descript.	Prix Price.
Notre Dame de Grâces	180948	19 nov. 1910	15 nov. 1910	W. M. McLeod	J. A. Stevenson	152-46		Marchmount	L	\$ 3000 00
Longue Pointe	180958	19 " " "	17 " "	P. Bilaudeau	N. Blain	407-1376	2210	Laurier	L	156 00
do	180957	19 " " "	17 " "	do	R. Bouthillier	407-1256		Rachel	L	156 00
do	180960	19 " " "	24 oct. "	P. Tétreault	N. Lebrun	400-210		Boulevard	L	130 00
do	180961	19 " " "	24 " "	do	M. Belair	399-404	2250	St Antoine	L	2875 00
St. Denis	180962	19 " " "	26 " "	L. Baulu	A. Campeau	330-55	1680	LaSalle	B	520 00
Longue Pointe	180963	19 " " "	5 " "	P. Tétreault	E. Peltier	400-81 & 82	4500	St. Pierre	L	1100 00
St. Henri	180965	19 " " "	12 " "	A. Arseneault	J. Dupuis	P. N. O. 1704-377 etc	2150	Ste. Emélie	L	300 00
De Lorimier	180966	19 " " "	13 " "	Dme A. St. Onge	J. P. Trembay	161-237		Des Erables	L	900 00
do	180967	19 " " "	3 " "	F. C. Laberge et al	F. Larose	153-202 etc	3360	Simard	L	
St. Henri	180969	19 " " "	7 " "	Dme L. Duchesne	A. Houle	1704-297	2500	Palm	B	3500 00
Laurier	180971	19 " " "	10 " "	X. Charbonneau	O. Lamoureux	11-266	2016	St. Laurent	B	6500 00
do	180972	19 " " "	10 " "	do	do	P. 62	2130	do	B	2775 00
St. Denis	180977	19 " " "	15 " "	J. E. Molson	L. Dominique	209-218	2100	Bordeaux	L	250 00
Bordeaux	180979	19 " " "	12 " "	A. DeRousselle	Geo. J. Jarjour	323-122 etc	12960	Roy	L	1000 00
do	180980	19 " " "	15 " "	M. Delorme	A. DeRousselle	299-24	3750	St. Anne	L	1000 00
do	180981	19 " " "	15 nov. "	G. McGowan	V. H. Dupont	301-26		Bois de Boulogne	L	250 00
do	180982	19 " " "	15 " "	L. A. Clément	do	301-25		do	L	250 00
Hochelaga	180985	19 " " "	19 " "	The Montreal Land & Improvement Coy.	L. de G. Champagne	23-267	2904	Joliette	B	450 00
do	180992	19 " " "	18 " "	T. M. Morgan	J. Ethier	29-167	559	Ontario	B	8000 00
Emard	180993	19 " " "	17 " "	V. Morin et al	J. M. G. Poirier	3617-397	2250	Victoria	L	325 00

MONTREAL-EST

MONTREAL-EAST.

Papineau	79740	7 Nov. 1910	8 oct. 1910	Delle O. Rinfret	L. A. Blanchet	1225a	1840	Gauthier	B	7000 00
do	79743	7 " " "	18 " "	E. R. Dufresne	R. Préfontaine	1224-75 etc.	7820	Dumont	B	1400 00
do	79749	7 " " "	4 " "	J. Charron	J. Boisseau et al	753 & 754	2121	Lartigue	B	2200 00
Ste. Marie	79751	7 " " "	27 " "	Vezeau & Frère	Dme W. A. Vezeau	14-9-12 & 13	4450	Chaussé	B	600 00
Papineau	79754	8 " " "	7 nov. "	Dme C. Sheppard	C. Messier	1224-29 etc.	62735	Sherbrooke	L	6697 88
St. Laurent	79755	8 " " "	7 " "	Dme J. Baxter	La Société d'Admis. Gén.	19-3 à 23	47600	St. Laurent	L	1 00
St. Jacques	79759	8 " " "	4 " "	H. A. Archambault	C. H. Bleau	765	4279	Coin DeMont- gny & Wolfe	B	& consid. 1200 00
St. Laurent	79769	6 " " "	8 " "	G. Zudick	Dme R. Raphaelovitch	423	1587	Vallée	B	6700 00
do	79772	9 " " "	3 " "	Z. Fineberg	J. Rosenthal	551 etc.	6212	St. Catherine	L	17817 00
Papineau	79774	9 " " "	5 " "	E. Biron et al	L. Diorio et al	½ N.O. 1155	2023	Gain	L	300 00
do	79775	9 " " "	7 " "	L. Diorio et al	Dme J. R. Savignac	do	2023	Cartier	L	1 00
Ste. Marie	79789	10 " " "	18 oct. "	Dme C. J. Matte	Delle N. Fuchs et al	1292-5	3906	DeLorimier	L	& consid. 4500 00
Papineau	79796	11 " " "	4 nov. "	M. Beauchamp	Dme J. B. Morin	P.S.O. 838 etc.	1920	Logan	B	90690 00
St. Jacques	79804	11 " " "	10 " "	Dme J. Paquette	A. E. Dansereau	758	4712	St. Catherine	B	9000 00
do	79823	14 " " "	11 " "	O. H. Macicotte	L. Lamontagne	530-8	1826	St. Christophe	B	700 00
Ste. Marie	79824	14 " " "	8 " "	G. Ouimet	J. E. Desjardins	1323	3821	Harmonie &	B	1160 00
St. Laurent	79829	14 " " "	12 nov. 1910	J. Bremner	J. Bethune	183	6388	Concord	B	1540 00
Papineau	79829	14 " " "	11 nov. "	L. J. Fouchette et al	O. Boucher	1073	1073	Panet	B	1800 00
LaFontaine	79833	15 " " "	11 nov. "	N. Deslaurier	A. Thouin	1207-190	2256	Mentana	B	1100 00
St. Laurent	79836	15 " " "	9 nov. "	C. C. Coe	Dme T. Middleton et al	790 etc.	35	Vitry	B	5500 00
Papineau	79837	15 " " "	24 oct. "	R. Sauvageau	A. Sauvageau	P. 556	1040	Dorion	B	6400 00
St. Laurent	79840	15 " " "	14 nov. "	The Talmud Torah Ansei Spard	L. Berger	107-4	1527	Elgin	B	6100 00
do	79841	15 " " "	14 nov. "	L. Berger	J. E. Lavigne	107-4	1527	do	B	
St. Louis, St. Laurent, LaFontaine	79842	16 " " "	4 nov. "	J. Vallée	J. H. Skelly	324 etc.		Berri & Roy	L	3000 00
Papineau	79853	16 " " "	12 " "	N. Deslaurier	F. X. Charbonneau	1636-233	2870	Champlain	L	275 00
St. Louis	79858	16 " " "	8 " "	Dme M. Arnor	Dme I. Levy	755 B.	1382	Hotel de-Ville	B	3530 00
St. Jacques	79861	17 " " "	15 " "	De.le A. Lauzon	A. Bouthillier	P. 566	1715	Dorchester &	B	6900 00
St. Louis	79864	17 " " "	15 " "	Dme R. Raphaelovitch	do	A. Sabbat	1719	Colonial	B	4500 00
Papineau	79872	17 " " "	15 " "	G. Landerman	F. G. Crépeau	582	3890	Dorion	B	5500 00
Ste. Marie	79877	18 " " "	17 " "	J. Michaud	J. S. Michaud	1362 p. 29 etc.		Poupart & LaFontaine	B	2500 00
St. Louis	79889	18 " " "	6 " "	J. Braham et al	Mtl General Hospital	30-6	3890	Cadieux	B	14000 00
do	79890	18 " " "	13 " "	J. D. Cameron et al	J. Lutterman	P.S.E. 893	1630	St. Dominique	B	2000 00
do	79898	19 " " "	19 " "	D. Ahelo	Dme J. Lefebvre	783 etc.	4720	do	L	6700 00

{ B—Bâtisse; Building.
L—Lot; terrain vague